МИНИСТЕРСТВО СПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

ВОРОНЕЖСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ АКАДЕМИЯ

СПОРТА

КОЛЛЕДЖ ВГАС

Л.В. Сложеницына

**OLYMPISCHE SPIELE. GROSSE SPORTLER DER WELT**

Учебно-методическое пособие

для студентов колледжа ВГАС

3 курса ФК и АФК

6 семестр

Воронеж 2022

ББК 81.432.1

К 78

Рецензенты:

Кандидат педагогических наук, профессор ВГАС Савинкова О.Н.

Кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков ВУНЦ ВВС «Военно-Воздушная Академия им. проф. Н.Е. Жуковского и Ю.А. Гагарина» Скребова Е.Г.

Olympische Spiele. Große Sportler der Welt. – Олимпийские игры. Знаменитые спортсмены. Учебно-методическое пособие из 8 разделов и спортивного словаря /Л.В. Сложеницына. – Воронеж: Издательско-полиграфический центр «Научная книга», 2022. – 89 с.

**СОДЕРЖАНИЕ:**

1. Предисловие ……………………………………………….4
2. Часть I ……………………………………………………... 6
3. Часть II …………………………………………………….22
4. Часть III …………………………………………………...29
5. Часть IV………………………………………………….....39
6. Часть V……………………………………………………..48
7. Часть VI……………………………………………………54
8. Часть VII……………………………………………………58
9. Часть VIII………………………………………………….61
10. Словарь спортивных терминов ………...………………68

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебно-методическое пособие написано в связи с отсутствием современного учебника по специальности «Физическая культура и спорт» и предназначено для аудиторной и внеаудиторной работы студентов 3 курса колледжа ВГИФК в **6 семестре**.

Основной целью пособия является формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, профессиональной.

Учебно- методическое пособие состоит из девяти частей. В первой части рассматривается тема «Соревнования». Студентам предлагаются тексты об античных и современных Олимпийских играх, а также о Паралимпийских играх. Тексты содержат общеспортивную и специальную спортивную лексику В текстах пропагандируются занятия спортом на профессиональном уровне, подчеркивается значение регулярных занятий спортом, а также волевых качеств спортсмена для достижения поставленной цели, определяется значение спорта высоких достижений для нашего государства.

Вторая частьсодержит теоретический и практический грамматический материал к теме «Соревнования».

Третья часть содержит тему «Различные виды спорта». В текстах рассматривается классические, экстремальные, русские национальные и новые виды спорта.

Четвертая частьсодержит теоретический и практический грамматический материал к теме «Различные виды спорта».

В пятой части дана тема «Спорт и здоровье». Содержание текстов посвящено здоровому питанию, борьбе с допингом в спорте и с вредными привычками в повседневной жизни.

Шестая часть содержит теоретический и практический грамматический материал к теме «Спорт и здоровье».

Седьмая частьсодержит тексты по теме «Великие спортсмены мира», в которых дается описание спортивных достижений знаменитых спортсменов

Восьмая часть содержит теоретический и практический грамматический материал к теме «Великие спортсмены мира».

Все предложенные для изучения тексты тематически и грамматически соответствуют программным требованиям, формируют читательский лексикон – тезаурус при обучении профессионально-ориентированному чтению.

В конце учебно-методического пособия дается словарь спортивных терминов и персоналий.

Каждая часть, включающая тексты, содержит пред- и послетекстовые задания, направленные на контроль понимания языкового материала. Выполнение этих заданий позволяет сочетать формирование лексико-грамматических навыков с развитием навыков просмотрового и поискового видов чтения. Кроме того, даются упражнения на развитие навыков говорения. Ко многим текстам даны творческие задания.

Дается краткое теоретическое изложение основ практической грамматики немецкого языка и серия упражнений, которые позволяют усвоить и закрепить лексический и грамматический материал пособия.

**Часть 1**

**6 семестр**

**Тема 4.3. «Соревнования» (продолжение),**

**«Олимпийские игры», «Паралимпийские игры».**

**Задачи:**

**1.Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним.**

**2.Изучение новой лексики по теме и употребление ее в устной и письменной речи.**

**3.Найти информацию в интернете и написать на немецком языке о результатах последней зимней/летней олимпиады.**

**Ein Rundgang durch das antike Olympia**

**Aufgabe 1.** Lesen Sie den Text und übersetzen schriftlich ins Heft 5,6 und 7 Absätze.

1. Olympia mag nicht die spektakulärste Ausgrabung Griechenlands sein, doch ist es mit Sicherheit eine der schönsten. Leider entgeht den meisten Besuchern das eigentliche Highlight des Ortes, die Atmosphäre der Ruhe und des Friedens, die er gemeinhin ausstrahlt. Tagsüber überschwemmen ganze Heerscharen von Besuchergruppen den Ort, getrieben von engem Zeitplan und geschäftigen Führern. Im Minutentakt wechseln sie sich an den einzelnen Attraktionen ab. Man glaubt sich im sprichwörtlichen Babylon ob des Gewirrs von Stimmen und Sprachen. Erst zum späten Nachmittag, wenn sich die Sonne langsam senkt, kann man es spüren, das Besondere, das Flair des Ortes.
2. Wenn man es sich im langsam dahinscheidenden Licht des Spätnachmittags bequem gemacht hat auf den "Rängen" des Stadions, erahnt man langsam, warum die "Alten Griechen" diesen Ort wählten, für eines ihrer bedeutendsten Heiligtümer. Man beginnt zu verstehen warum hier der höchste aller Götter verehrt wurde und warum ausgerechnet Olympia zum Austragungsort der wichtigsten panhellenischen Spiele auserkoren wurde. Das vornehmlich dem olympischen Zeus geweihte Heiligtum bildete sich im Laufe des 10. und 9. Jahrhunderts heraus. Die ersten monumentalen Bauwerke wurden in archaischer Zeit (7.-6. Jahrhundert) errichtet.
3. Nach und nach wurde erweitert, um den steigenden Bedarf der Kultstätte zu befriedigen. Zur höchsten Blüte gelangte das Heiligtum in klassischer Zeit (5.-4. Jahrhundert), seine endgültige Gestalt erhielt es gegen Ende des 4. Vorchristlichen Jahrhunderts. Einer der ausschlaggebenden Faktoren für die architektonische Gestaltung des Geländes waren die 776 v.Chr. ins Leben gerufenen Olympischen Spiele.
4. In der hellenistischen Epoche (3.-1. Jahrhundert) und in römischer Kaiserzeit (Ende 1. Jahrhundert v.Chr. bis 3. Jahrhundert n.Chr.) gab es noch geringfügige bauliche Ergänzungen und Änderungen. Der Weihbezirk (Altis) war vom übrigen Bereich des Heiligtums durch eine Umfassungsmauer getrennt. Zugänglich war er durch drei Tore, zwei im Westen und eines im Süden. Besagte Mauer umschloss die Tempel und die unmittelbar mit dem Kult verbundenen Anlagen. Außerhalb des Weihbezirks lagen die Gebäude für die Besucher der Anlage und während der Olympiaden natürlich für die Athleten. Dazu kamen Priesterwohnungen, Bäder, Gästehäuser, Gymnasion und Palästrum. 393 n.Chr. erließ der römische Kaiser Theodosius ein Verbot von Kultausübungen in großen Heiligtümern.
5. Daraufhin ging die Bautätigkeit auf der Altis stark zurück. Im Jahre 426 wurden auf kaiserliches Dekret hin, etliche der paganen Gebäude zerstört, den Rest besorgte ein Erdbeben im 6. Jahrhundert. Während vom Hippodrom, Austragungsort der Pferde- und Wagenrennen, nichts erhalten ist, kann man sich vom Stadion noch einen guten Eindruck vermitteln. Es war Austragungsort der gymnastischen Disziplinen, also Leichtathletik und Kampfsportarten. Sie wurden nackt ausgetragen. Teilnehmer und Zuschauer der olympischen Spiele standen unter dem besonderen Schutz der Götter, niemandem war es erlaubt, Hand an sie zu legen, wenn sie sich gegen Olympia bewegten. Ekecheiría, der olympische Frieden, war heilig.
6. Frauen durften bei den Spielen nur zusehen, solange sie unverheiratet waren. Bei Verstößen drohten drakonische Strafen. Trotzdem ist mindestens ein Fall überliefert, wo eine Frau gegen dieses Gebot verstieß. Kallipateira (eventuell auch Pherenike) war die Tochter des des Faustkämpfer Diagoras aus Rhodos. Nachdem ihr Mann gestorben war, verkleidete sie sich wie ein Sportlehrer und begleitete ihren Sohn Peisirodos, der als Athlet antrat, zu den Spielen. Als er siegte, übersprang Kallipateira die Absperrung und entblößte sich dabei. Obwohl dadurch als Frau entlarvt, ging sie straffrei aus. Mit Rücksicht auf ihren berühmten Vater, ihre Brüder und den Sohn, die alle olympischen Siege errungen hatten, ließ man sie ungeschoren. Allerdings wurde daraufhin ein Reglement eingeführt, dass auch die Trainer und Begleiter nackt sein müssten während der Bewerbe.
7. Den olympischen Spielen verdankt der Ort seine Berühmtheit, trotzdem ist Olympia in erster Linie ein Heiligtum. So spielte auch bei den Olympiaden der Dienst an den Göttern eine gewichtige Rolle. Olympischer Eid und Siegerehrung fanden im Zeusheiligtum statt, der gesamte vierte Tag war kultischen Handlungen vorbehalten. Ursprünglich wurde an dem Ort Hera verehrt und erst später von ihrem Gatten verdrängt. Immerhin wird vor dem Eingang ihres Tempels die olympische Flamme entzündet und von dort aus in die Welt getragen. Die Hauptattraktion Olympias ist natürlich der Zeustempel. Die erhaltenen Reste vermitteln einen guten Eindruck von der einstigen Größe des Baus. Eindrucksvoll zu betrachten sind die Säulen, die einst den Giebel trugen. Wie von der Hand eines Riesen weggewischt, liegen sie unberührt seit fast 1500 Jahre.
8. Der Tempel beherbergte einst eines der sieben Weltwunder. Die Zeusstatue gab Zeugnis von der Macht, dem Reichtum und der Kunstfertigkeit der Griechen auf dem Höhepunkt der klassischen Antike. Der Zeustempel war rein stilistisch gesehen ein dorischer Typ. Besonders markant sind dabei die geraden, relativ streng wirkenden Kapitelle (das obere Ende der Säule). Pausanias überliefert uns eine Beschreibung des Heiligtums und der Statue. Als Baumaterial wurde Kalkstein verwendet. Die Architektur war klassisch (wie z.B. am Parthenon) – ein rechteckiger Grundriss (etwa 64 x 27 m) umgeben von Säulen. 13 sollen es an jeder Seite gewesen sein und je 6 vorn und hinten. Die Höhe der Säulen ist mit etwa 10,50 m angegeben. Pausanias nennt Libon als den Architekten. Das leicht spitz zulaufende Dach war ursprünglich mit Marmorziegeln gedeckt, die Erfindung eines Naxiers namens Euergus. An den Enden bildete es dreieckige Giebel, die mit Bauplastik geschmückt waren.
9. Neben Zeus ist unter anderem eine Szene aus dem Wagenrennen zwischen Pelops und Oinomoas dargestellt gewesen. Den Bereich oberhalb der Säulenschäfte und unterhalb des Daches zierten Metopen. Metopen sind im Grunde nichts anderes als Bildfelder. Hier waren die Heldentaten des Herakles dargestellt. Ganz in der Nähe des Tempels wurde eine Werkstatt errichtet. In den Dimensionen entsprach der Hauptraum exakt dem Aufstellungsort im Tempel. Hier wurden zunächst Modelle angefertigt. Anschließend wurden die einzelnen Teile anhand der Modelle gefertigt. Die Statue des olympischen Zeus war innen hohl, bestand aus Platten, die auf ein Holzgerüst montiert wurden. Gewand und Haar bestanden aus purem Gold. Für Arme, Beine und Gesicht (kurz gesagt die unbekleideten Teile des Körpers) verwendete der Künstler Elfenbein. Bei dem Künstler handelte es sich übrigens um Phidias.

**Aufgabe 2.** Schreiben Sie aus dem Text neue Wörter aus und tragen Sie diese in ihr Wörterbuch ein.

**Aufgabe 3.** Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Warum haben die alten Griechen Olympia für eines ihrer bedeutendsten Heiligtümer gewählt?

2. Wann erhielt Olympia seine endgültige Gestalt?

3. Was ist von den alten Bauten in Olympia geblieben?

4. Durften Frauen bei den Spielen zusehen?

5. Was haben Sie aus dem Text über Kallipateira erfahren?

6. Wo wird die olympische Flamme entzündet?

7. Was ist die Hauptattraktion Olympias?

8. Was für ein der sieben Weltwunder beherbergte einst der Tempel?

9. Wer wird als Autor der Statue des olympischen Zeus genannt?

**Aufgabe 4.** Erklären Sie folgende Wörter und Redewendungen:

das eigentliche Highlight des Ortes, geschäftiger Führer, man glaubt sich im sprichwörtlichen Babylon, auserkiesen, ob des Gewirrs von Stimmen und Sprachen, die Kultstätte, das Heiligtum, der Weihbezirk, Ekecheiría.

**Aufgabe 5.** Schreiben Sie einen kurzen Konzept des Textes.

**Aufgabe 7.** Besprechen Sie den Text mit ihren Freunden: ob Sie ihn informativ, interessant finden, ob Sie viel Neues erfahren haben usw.

**Aufgabe 8.** Schreiben Sie aus dem Text 7 -10 zusammengesetzte Wörter aus.

**Wiedergeburt der Olympischen Spiele.**

Pierre de Coubertin, der Begründer der modernen Olympischen Spiele

Wiedergeburt der Olympischen Idee

Die modernen Olympischen Spiele.

**Aufgabe 1. Lesen Sie den Text und übersetzen Sie schriftlich 3,4,5 Absätze**.

1. Die Olympische Idee ging nicht ganz verloren. So fanden in England während des 17. Jahrhunderts mehrmals „olympische“ Wettkämpfe statt, später auch in Frankreich und Griechenland. Sporthistoriker zählen 12 einjährig und mehrjährig durchgeführte Veranstaltungen zu den ersten Versuchen einer Erneuerung der Olympischen Spiele. Sie waren jedoch allesamt eher kleine Veranstaltungen mit bestenfalls überregionalem Charakter. Als einziger ernsthafter Vorläufer der modernen Olympischen Spiele gelten die Olympien, die zwischen 1859 und 1889 in Griechenland stattfanden. Sie wurden von Evangelos Zappas ins Leben gerufen und durch eine Königliche Verfügung von Otto I. als eine nationale Aufgabe von hohem Rang angesehen, die auch internationale Beachtung erfuhr.
2. Nachdem 1766 die Sport- und Tempelanlagen in Olympia wieder entdeckt worden waren, begannen 1875 groß angelegte archäologische Ausgrabungen unter Leitung des Deutschen Ernst Curtius. Um diese Zeit kam in Europa die romantisch-idealistische Antiken-Rezeption immer mehr in Mode; der Wunsch nach einer Wiedererweckung des olympischen Gedankens verbreitete sich. So sagte Baron Pierre de Coubertin damals: „Deutschland hatte das ausgegraben, was vom alten Olympia noch vorhanden war. Warum sollte Frankreich nicht die alte Herrlichkeit wiederherstellen?“
3. Nach de Coubertins Meinung war die mangelnde körperliche Ertüchtigung der Soldaten eine der Hauptursachen für die Niederlage der Franzosen im Deutsch-Französischen Krieg (1870–71). Er strebte danach, diesen Zustand durch die verbindliche Einführung von Sportunterricht an den Schulen zu verbessern. Gleichzeitig wollte er nationale Egoismen überwinden und zum Frieden und zur internationalen Verständigung beitragen. Die „Jugend der Welt“ sollte sich bei sportlichen Wettkämpfen messen und sich nicht auf dem Schlachtfeld bekämpfen lassen.
4. Die Wiederbelebung der Olympischen Spiele schien in seinen Augen die beste Lösung zu sein, um beide Ziele zu erreichen. 100-Meter-Lauf 1896 in Athen. An einem Kongress, der vom 16. bis 23. Juni 1894 in der Sorbonne-Universität von Paris stattfand, präsentierte er seine Ideen einer internationalen Zuhörerschaft. Am letzten Tag des Kongresses wurde beschlossen, dass die ersten Olympischen Spiele der Neuzeit 1896 in Athen stattfinden sollten, also im Ursprungsland. Um die Spiele zu organisieren, erfolgte die Gründung des Internationalen Olympischen Komitees (IOC). Erster Präsident war der Grieche Demetrius Vikelas, während de Coubertin zunächst als Generalsekretär amtierte.
5. Die ersten Spiele der Neuzeit erwiesen sich als großer Erfolg. Obwohl weniger als 250 Athleten teilnahmen, waren die Spiele das größte sportliche Ereignis, das je seit der Antike stattgefunden hatte. Die griechischen Offiziellen waren vom Erfolg derart begeistert, dass sie den Vorschlag machten, die Spiele zukünftig immer in Griechenland stattfinden zu lassen. Doch das IOC entschied sich für eine Rotation zwischen verschiedenen Ländern.

**Aufgabe 2**. Schreiben Sie aus dem Text neue Wörter aus und tragen Sie diese in ihr Wörterbuch ein.

**Aufgabe 3.** Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Ging die olympische Idee mit der Zeit verloren?

2. Welche Veranstaltungen zählen zu den ersten Versuchen einer Erneuerung der Olympischen Spiele?

3. Was waren die ernsthaften Vorläufer der modernen Olympischen Spiele?

4. Wer und wann hat groß angelegte archäologische Ausgrabungen in Olympia durchgeführt?

5. Was wollte man durch die verbindliche Einführung von Sportunterricht an den Schulen Deutschlands erzielen?

6. An welchem Kongress präsentierte Pierre de Coubertin seine Ideen?

7. Wann und wo fanden die ersten Olympischen Spiele der Neuzeit statt?

8. Wann wurde das Internationale Olympische Komitee (IOC) gegründet? Wer war der erste Präsident?

**Aufgabe 4**. Erklären Sie die Redewendungen: sich für eine Rotation entscheiden, nationale Egoismen überwinden.

**Aufgabe 5.** Schreiben Sie einen kurzen Konzept des Textes.

**Aufgabe 6.** Besprechen Sie den Text mit ihren Freunden: ob Sie ihn informativ, interessant finden, ob Sie viel Neues erfahren haben usw.

* 1. **Olympische Spiele der Neuzeit**

**Aufgabe 1.** **Lesen und übersetzen Sie schriftlich 2 und 3 Absätze.**

1. Nach dem Anfangserfolg geriet die olympische Bewegung in eine Krise. Die Spiele von 1900 in Paris und 1904 in St. Louis waren in die parallel stattfindenden Weltausstellungen integriert, die Wettkämpfe zogen sich über mehrere Monate hin und wurden kaum beachtet. Die Spiele von St. Louis waren wegen der eingeschränkten Erreichbarkeit eine fast rein US- amerikanische Angelegenheit. Bei den Olympischen Zwischenspielen 1906 in Athen standen die sportlichen Wettkämpfe wieder im Vordergrund. Das IOC stimmte der Austragung zwar widerstrebend zu, erkannte die Resultate der Zwischenspiele jedoch nie offiziell an. Von manchen Sporthistorikern werden diese Spiele als Rettung der olympischen Idee angesehen, da sie das Absinken in die Bedeutungslosigkeit verhinderten.
2. Wachstum 1896 hatten 262 Athleten aus 13 Ländern an den olympischen Spielen teilgenommen. Diese Zahl erhöhte sich mit der Zeit ständig, so nahmen beispielsweise bei den Sommerspielen 2004 in Athen über 10.500 Athleten aus 202 Ländern an 301 Wettbewerben teil. Die Anzahl der Teilnehmer bei den Winterspielen ist im Vergleich dazu bedeutend geringer, bei den Winterspielen 2006 in Turin waren 2633 Athleten aus 80 Ländern gemeldet, die in 84 Wettkämpfen an den Start gingen. Neben den Fußball-Weltmeisterschaften und der Tour de France sind die Olympischen Spiele heute das größte Sportereignis der Welt. Bei den Sommerspielen 2000 in Sydney waren mehr als 16.000 Medienleute im Einsatz, die
3. Wettkämpfe wurden weltweit von rund 3,8 Milliarden Fernsehzuschauern mitverfolgt. Dieses Wachstum stellt heute eines der größten Probleme dar, da für die Olympiastädte die Kosten für die Ausrichtung der Spiele immer höher werden. Mitgliedschaft Heute nehmen bis zu 205 verschiedene Länder an Olympischen Spielen teil. Diese Zahl ist höher als jene der Länder, die von den Vereinten Nationen anerkannt werden (momentan 192), d.h. es gibt 13 weitere IOC-Mitglieder. Der Grund dafür ist, dass das IOC auch Nationen zu den Wettkämpfen zulässt, die nicht die strikten Anforderungen für politische Souveränität erfüllen, wie dies von den meisten anderen internationalen Organisationen verlangt wird.
4. Als Folge davon besitzen zahlreiche Kolonien und abhängige Gebiete eigene Delegationen, die getrennt von ihren Mutterländern teilnehmen. Beispiele dafür sind Puerto Rico, Bermuda und Hongkong. Seit 1980 nimmt Taiwan an den Spielen teil, und zwar unter der Bezeichnung Chinese Taipei und mit einer vom IOC eigens für diesen Zweck gestalteten Flagge. Zuvor hatte die Volksrepublik China die Teilnahme verweigert, weil die taiwanische Mannschaft unter der Bezeichnung Republik China teilgenommen hatte.

**Aufgabe 2.** Schreiben Sie aus den Texten neue Wörter aus und tragen Sie diese in ihr Wörterbuch ein.

**Aufgabe 3.** Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Wann geriet die olympische Bewegung in eine Krise?

2. Welche Spiele und warum werden von manchen Sporthistorikern als Rettung der olympischen Idee angesehen?

3. Nennen Sie einige Zahlen über die Teilnahme an den Olympischen Spielen.

4. Warum stellt das Wachstum der Teilnehmer heute eines der größten Probleme dar?

5. Wieviel Länder nehmen heute an Olympischen Spielen teil?

**Aufgabe 4.** Sprechen Sie über die Krise und über das Wachstum in der olympischen Bewegung.

**Aufgabe 5.** Sprechen Sie über die Teilnahme an den olympischen Spielen.

**Aufgabe 6.** Stellen Sie einen Dialog zum Thema „Olympische Spiele der Neuzeit“ zusammen.

**4. Eröffnungsfeiern**

**Aufgabe 1**. Lesen Sie die Texte über die Eröffnungs- und Schlussfeiern und übersetzen Sie sie.

1. Die Eröffnungsfeiern der Olympischen Spiele umfassen eine Reihe von traditionellen Elementen. Die Feier beginnt üblicherweise mit dem Abspielen der Nationalhymne des Gastgeberlandes. Nach verschiedenen kulturellen Darbietungen beginnt der Einmarsch der teilnehmenden Athleten ins Stadion, jeweils ein Athlet geht einige Schritte vor dem Rest seiner Mannschaft und trägt dabei die Flagge seines Landes. Seit 1928 marschiert stets die Mannschaft Griechenlands als erste ins Stadion (um an die antike Tradition zu erinnern). Danach folgen die weiteren teilnehmenden Nationen in alphabetischer Reihenfolge der Hauptsprache des Gastgeberlandes. Falls die Sprache des Gastgeberlandes kein Alphabet kennt, erfolgt der Einmarsch gemäß dem englischen Alphabet.
2. Bei den Sommerspielen 2008 in China war die Zahl der Striche im chinesischen Schriftzeichen am Anfang des Ländernamens maßgeblich. Den Abschluss des Einmarschs bildet die Mannschaft des Gastgeberlandes. Sind alle Athleten eingetroffen, hält der Vorsitzende des Organisationskomitees eine kurze Rede. Auf diesen folgt der Präsident des IOC, der am Ende seiner Rede das Staatsoberhaupt des Gastgeberlandes vorstellt. Dieser wiederum eröffnet formell die Spiele. Als nächstes wird die Olympische Hymne gespielt, während die Olympische Flagge ins Stadion getragen wird.
3. Danach versammeln sich die Flaggenträger aller teilnehmenden Länder um ein Podium. Auf diesem sprechen ein Athlet (seit 1920) und ein Schiedsrichter (seit 1972) den Olympischen Eid, mit dem sie das Einhalten der Regeln versprechen. Zuletzt trägt der vorletzte Läufer des Staffellaufs die Olympische Fackel ins Stadion und übergibt diese an den letzten Läufer. Der letzte Läufer, oftmals ein sehr bekannter und erfolgreicher Sportler des Gastgeberlandes, entzündet dann mit der Fackel das Feuer in einer großen Schale (das Entzünden des Feuers wurde erstmals 1928 durchgeführt, der Staffellauf 1936).
4. Ab 1920 wurden auch Friedenstauben freigelassen; dies wurde jedoch wieder aufgegeben, nachdem 1988 in Seoul einige Tauben im olympischen Feuer verbrannt waren. Schlussfeiern Seit 1956 sind die Schlussfeiern weit weniger formell und strukturiert als die Eröffnungsfeiern. Erneut marschieren die Athleten ins Stadion ein, diesmal jedoch nicht nach Ländern geordnet, sondern bunt gemischt. Damit wird die Verbundenheit der Athleten nach Ende der Wettkämpfe symbolisiert. Der IOC-Präsident hält eine Rede, in der er den Erfolg der Spiele betont.
5. Danach übergibt er den Olympischen Orden an die Mitglieder des Organisationskomitees und erklärt die Spiele für beendet; gleichzeitig ruft er „die Jugend der Welt“ auf, sich in vier Jahren erneut zu versammeln. Dann wird der Gastgeber der nächsten Olympischen Spiele vorgestellt. Traditionell werden drei Flaggen gehisst, die Flagge Griechenlands, die Flagge des aktuellen Gastgeberlandes und die Flagge des nächsten Gastgeberlandes. Darüber hinaus wird dem Bürgermeister der nächsten Olympiastadt eine Olympische Flagge übergeben. Zuletzt wird die Olympische Hymne gespielt und das Olympische Feuer gelöscht. In den letzten Jahren hat es sich eingebürgert, dass anschließend ein Rock- und Popkonzert stattfindet; dieses gehört aber nicht mehr zum offiziellen Teil.

**Aufgabe 2.** Schreiben Sie aus den Texten neue Wörter aus und tragen Sie diese in ihr Wörterbuch ein.

**Aufgabe 3.** Beantworten Sie folgende Fragen.

1. Welche traditionelle Elemente umfasst die Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele?

2. Welche Mannschaft marschiert als erste ins Stadion?

3. Wer eröffnet formell die Spiele?

4. Wer spricht den Olympischen Eid?

5. Wer entzündet mit der Fackel das Feuer in einer großen Schale?

6. Sind die Schlussfeiern weit weniger formell und strukturiert als die Eröffnungsfeiern?

7. Welche Flaggen werden traditionell gehisst?

8. Wem wird Olympische Flagge übergeben?

**Aufgabe 4.** Erklären Sie die Redewendung: es hat sich eingebürgert.

**Aufgabe 5.** Schreiben Sie einen kurzen Konzept der Texte.

**Aufgabe 6**. Erzählen Sie die beiden Texte nach.

**Aufgabe 7**. Besprechen Sie die Texte mit ihren Freunden: ob Sie sie informativ, interessant finden, ob Sie etwas Neues erfahren haben usw.

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Jahr | Austragungsort | Länder | Sportler | Sport-  arten |
| 1. | 1896 | Athen | 13 | 311 | 10 |
| II. | 1900 | Paris | 22 | 1344 | 18 |
| III. | 1904 | St.Louis | 12 | 629 | 18 |
| IY. | 1908 | London | 23 | 2056 | 23 |
| Y. | 1912 | Stockholm | 28 | 2546 | 17 |
| YII. | 1920 | Antwerpen | 29 | 2692 | 23 |
| YIII. | 1924 | Paris | 44 | 3083 | 19 |
| IX. | 1928 | Amsterdam | 46 | 3014 | 16 |
| X. | 1932 | Los Angeles | 37 | 1408 | 16 |
| XL | 1936 | Berlin | 49 | 4065 | 20 |
| XIY. | 1948 | London | 59 | 4099 | 19 |
| XY. | 1952 | Helsinki | 69 | 4925 | 18 |
| XYI. | 1956 | Melbourne | 67 | 3184 | 18 |
| XYII. | 1960 | Rom | 83 | 5348 | 18 |
| XYIII. | 1964 | Tokio | 93 | 5140 | 19 |
| XIX. | 1968 | Mexiko-Stadt | 112 | 5531 | 19 |
| XX. | 1972 | München | 122 | 7147 | 24 |
| XXL | 1976 | Montreal | [92 | [6085 | 23 |
| XXII. | 1980 | Moskau | 81 | 5353 | 23 |
| XXIII. | 1984 | Los Angeles | 140 | 6735 | 25 |
| XXIY. | 1988 | Seoul | 160 | 9594 | 23 |
| XXY. | 1992 | Barcelona | 169 | 9362 | 23 |
| XXYI. | 1996 | Atlanta | 197 | 10700 | 36 |
| XXYII. | 2000 | Sydney | 199 | 40200 | 38 |

**Aufgabe 8**. Schreiben Sie aus den Texten 7 -10 zusammengesetzte Wörter aus.

**Задание по теме «Олимпийские игры» 1.**

Изучите внимательно таблицу. Расскажите на основе данных таблицы, когда и где проводились летние олимпийские игры, сколько стран и спортсменов в них участвовало.

**Летние олимпийские игры**

Die Olympischen Sommerspiele 1916, 1940 und 1944 fielen den Weltkriegen zum Opfer.

**Задание по теме «Виды спорта» и «Олимпийские игры» 2.**

1. Найдите в интернете и предоставьте информацию *на немецком языке* на одну из тем: «Новые виды спорта», «Новые олимпийские виды спорта», «Экстремальные виды спорта» объемом 1000 печатных знаков.

2. Выпишите названия видов спорта и выучите их.

3. Подготовьте письменно доклад (на выбор) о новых /новых олимпийских/ экстремальных видах спорта *на русском языке* (оформлять, как обычно).

**ПАРАЛИМПИАДА**

**Spiele-für alle. Wie der Paralympische Sport entstand**

**Задание 1.** Прочитайте текст и переведите письменно 1 абзац.

**Задание 2.** Найдите *в тексте* информацию и выпишите в тетрадь:

а) кому принадлежала идея папалимпиады,

б) как изменилась жизнь людей с ограниченными возможностями.

**Задание 3.** Поставьте 6 вопросов разного типа к содержанию всего текста

**Задание 4.** Найдите в интернете информацию и предоставьте презентацию на тему: «История возникновения паралимпийских игр».

1. Der Deutsche Arzt Ludwig Guttmann behandelte Wirbelsäulenverletzungen und machte den Sport für jeden zugänglich. Jahrhundert erlebte die Menschheit zwei Tragödien, die jeden Winkel der Erde betrafen. Die Weltkriege haben mehr als 100 Millionen Menschen das Leben gekostet, und die Zahl der Menschen mit Behinderungen hat nach verschiedenen Schätzungen 30 Millionen erreicht. Das ist mehr als die Zahl der Einwohner der bevölkerungsreichsten Region Russlands – dem Wolga Federal Distrikt, zu dem unter anderen Städte wie Nizhni Nowgorod, Kasan, Ufa, Perm und Samara gehören. Und fast dreimal so viel wie die Bevölkerung von Moskau. All diese Menschen mussten irgendwie zu einem normalen Leben in einer Welt zurückkehren, die absolut nicht dazu geeignet war.

2. Auch heutzutage stehen Menschen mit Behinderungen regelmäßig vor banalen Haushaltsproblemen. Wie die Dinge damals waren, ist dem modernen Menschen schwer vorstellbar. Um zumindest ein wenig näher an das Verständnis der Situation, es lohnt sich zu wissen, dass zum Beispiel die Serienproduktion von Rollstühlen wurde erst 1933. Und das war der Anfang eines langen Weges: Kinderwagen mussten sich von Luxusgütern in ein öffentliches Mittel verwandeln. Außerdem war es früher unmöglich, Sie unabhängig zu benutzen, dafür war die ganze Zeit ein Betreuer erforderlich.

3. Und doch war es ein wichtiger Schritt für die Gesellschaft. Die Welt wandte sich den Menschen mit Behinderungen zu und begann allmählich, Sie als vollwertige Mitglieder der Gesellschaft wahrzunehmen. Bereits ab den 50er Jahren wird in Europa der Vertrieb von Rampen und die Produktion von Spezialfahrzeugen begonnen. Im Laufe der Zeit wurde auch der Sport für solche Menschen angepasst.

**Wer ist Ludwig Guttmann?**

**Задание 1.** Прочитайте текст и переведите его письменно.

**Задание 2.** Поставьте 8 вопросов всех типов к содержанию всего текста

**Задание 3.** Найдите в интернете информацию и предоставьте презентацию на тему: «Жизнь и деятельность Людвига Гутманна»

Das hat vor allem mit dem Namen Ludwig Guttmann zu tun. Er arbeitete als Neurochirurg in einem Krankenhaus in Deutschland, aber im Jahr 1933 wurde gezwungen, die Aktivitäten wegen der Anti-jüdischen Politik der Regierung zu beenden. Einige Jahre später floh er aus dem Land, und wahrscheinlich war es diese Entscheidung, die ihm das Leben rettete. Nach seiner Emigration nach Großbritannien kehrte Ludwig zu einer medizinischen Tätigkeit zurück und verbesserte sein Wissen weiter. Eines der Merkmale seiner Technik war, dass der Arzt Sport in das Rehabilitationsprogramm einbezog.

Guttmann hat sich auf Patienten mit Wirbelsäulenverletzungen spezialisiert. Damals gab es bereits den Zweiten Weltkrieg, so dass er vor allem verwundete Soldaten behandelte. Am Ende des internationalen Konflikts wurde Ludwig Guttmann beauftragt, ein Zentrum für die Behandlung von Menschen mit Bewegungsstörungen zu schaffen.

**Sport für alle: die Erstellung der Stock-Mandeville-Spiele**

**Задание 1.** Прочитайте текст и постарайтесь понять его содержание.

**Задание 2.** Поставьте 8 вопросов всех типов к содержанию всего текста.

**Задание 3.** Найдите в тексте и выпишите предложения, в которых говорится о том,

а) когда состоялись первые после 2 мировой войны Олимпийские игры;

б) какое важное событие произошло в один день с открытием Олимпиады;

в) когда и где состоялись первые соревнования для инвалидов-колясочников;

г) кто принимал участие в этих соревнованиях;

д) когда и благодаря кому игры стали международными.

**Задание 3.** Найдите в интернете информацию и предоставьте доклад или презентацию на тему: «Шток-Мондевилльские игры – предвестники Паралимпиады»»

Die Zeit verging, die Menschen in allen Ländern allmählich an ein friedliches Leben gewöhnt. 1948 kam das Jahr, und in London begannen die ersten Olympischen Spiele der Nachkriegszeit. Am selben Tag gab es ein weiteres sehr wichtiges Ereignis. Es ist schwer zu sagen, welcher Teil der Weltbevölkerung davon wusste, aber für Menschen mit Behinderung war es praktisch der Beginn einer neuen Ära. An diesem Tag gab Ludwig Guttmann den Startschuss für die ersten Stock-Mandeville-Spiele unter den Rollstuhlfahrern. In den Reihen der Teilnehmer waren nur britische Kriegsveteranen, und das Programm umfasste nur wenige Sportdisziplinen. Aber die Hauptsache ist, dass Athleten sich erklärten, die ganze Welt an Ihre Existenz erinnerten und Menschen mit ähnlichen Verletzungen zeigten, dass das aktive Leben weitergeht.

Die Spiele wurden jährlich, die Anzahl der beteiligten Personen stieg und war nicht nur auf Veteranen beschränkt. Teilnehmen konnte jeder. Vor Beginn der vierten Spiele berichtete das Team der Athleten aus den Niederlanden von Ihrem Wunsch, an der Veranstaltung Guttmann teilzunehmen. So erhielten die Wettbewerbe internationalen Status. Zu diesem Zeitpunkt erreichte die Teilnehmerzahl 130 Personen.

**Erste Paralympische Spiele**

**Задание 1.** Прочитайте текст.

**Задание 2.** Переведите текст письменно.

**Задание 3.** Перескажите текст близко к оригиналу.

**Задание 4.** Найдите в интернете информацию о первых летних / зимних (по выбору) паралимпийских играх, предоставьте на немецком языке текст объемом 2000 знаков и напишите аннотацию этого текста.

Vier Jahre später feierte Guttmann das internationale Olympische Komitee und vergab die von ihm gegründete Föderation für die Verwirklichung der Olympischen ideale des Humanismus. Zwei Jahre später fand Ludwig einen Mitstreiter: er wurde sein italienischer Kollege Antonio Maglio. Gemeinsam haben Sie die Vorbereitung auf die nächste Etappe begonnen – die neunten internationalen Stoke - Mandeville-Spiele in Rom. Die Idee der Partner wurde im September 1960 umgesetzt, unmittelbar nach dem Ende der Olympischen Sommerspiele, die auch in der italienischen Hauptstadt stattfanden. Damals nahmen bereits 400 Sportler an den Guttmann-Wettkämpfen teil, die in acht Sportarten antraten. Die Veranstalter haben 57 Preise verlost.

16 Jahre später finden in Schweden die ersten Olympischen Winterspiele für Behinderte statt, und in den achtziger Jahren wird der Begriff «Paralympics» offiziell verabschiedet. Damals wurde beschlossen, dass der Countdown mit den Spielen in Rom beginnt. Das internationale Paralympische Komitee wird 1988 gegründet. Seine Gründer werden mehrere Sportverbände für Behinderte sowie nationale Sportorganisationen für Menschen mit gesundheitlichen Besonderheiten sein. Ludwig Guttmann hat seinen Traum — die Paralympics zu schaffen — mit nur acht Jahren nicht erfüllt, er starb im März 1980.

**Maxim Kublizkij**

**Задание 1.** Прочитайте текст.

**Задание 2.** Переведите текст письменно.

**Задание 3.** Перескажите текст.

**Задание 4.** Найдите в интернете информацию о других спортсменах-паралимпийцах и предоставьте доклад или презентацию на немецком языке.

Vor einigen Jahren verlor Maxim bei einem Autounfall ein Bein. Die Ärzte teilten ihm mit, dass er nie wieder gehen könne. Leider wurde die Operation erfolglos durchgeführt, die Ärzte verboten, eine Prothese zu setzen. Maxim Bestand darauf. Nach drei Monaten mit einer Prothese, die drückte und rieb, sammelte er Geld für eine erneute Operation und installierte eine neue.

Maxim gelang es zu beweisen, dass er nicht nur laufen, sondern auch laufen kann, was die Berge betrifft. Jetzt beschäftigt er sich mit Skyrenning, Biathlon und Skirennen. «Ich wollte beweisen, dass behinderte Menschen auf Augenhöhe mit gesunden Menschen klettern können», sagt der Sportler.

Seit 2014 hat Maxim Kublizkij eine große Anzahl von Wettkämpfen und Aufstiegen.

Im Januar 2017 eroberte er gemeinsam mit anderen Athleten die Spitze im Altai.

«Hinter mir sind noch Kinder, der Personal eines Rettungsdienstes des Ministeriums von Notsituationen gegangen, die Ausrüstung getragen haben. Und ich musste die Stufen für Sie brechen, buchstäblich Schnee fahren, damit es Ihnen leichter und einfacher war, diesen Gipfel zu überwinden. Ich habe in mir noch die Kraft gespürt, aber die Jungs müssen auch helfen». Sie können den Errungenschaften von Maxim auf der Seite seines Blogs in «VKontakte» folgen.

**Часть 2**

**Теоретический материал и практические задания по грамматике к теме 4.3. «Соревнования» (продолжение),**

**«Олимпийские игры», «Паралимпийские игры».**

**Задачи:**

**I. Повторение: образование и употребление пассивного залога глагола (грамматический справочник и тесты)**

**II. 1.Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним (см. соответствующий файл).**

* 1. **Повторение: Образование и употребление**

**пассивного залога глагола – Passiv**

**Passiv** в немецком языке образуется от переходных глаголов при помощи вспомогательного глагола **werden** в соответствующей временной форме и **Partizip II** (третьей формы) основного глагола.

Для того, чтобы лучше понять, что такое Passiv, сравните следующие два предложения:

Der Junge *liest*ein interessantes Buch. - это **активный залог** (das **Aktiv**)  
Мальчик *читает*интересную книгу.

Ein interessantes Buch *wird*von dem Jungen *gelesen*. – это **пассивный залог** (das **Passiv**)  
Интересная книга *читается*мальчиком.

В немецком языке **в Passiv не употребляются**следующие глаголы:

bekommen - получать   
interessieren - интересовать   
besitzen - обладать   
kennen - знать   
enthalten - содержать в себе   
kosten - стоить   
erfahren - узнавать   
wissen - знать   
haben - иметь   
kennenlernen - знакомиться

Пассивному залогу свойственны те же **6 временных форм**, что и активному, а также формы **Infinitiv I и Infinitiv II**.

Время пассивной конструкции определяется временем глагола **werden**- этот вспомогательный глагол употребляется в соответствующей временной форме.

Основные формы глагола werden звучат следующим образом: **werden - wurde - geworden**. Обратите внимание, что в Perfekt Passiv и Plusquamperfekt Passiv употребляется старая форма Partizip II от этого глагола: **worden** (а не geworden).

Futur Passiv в свою очередь нередко заменяется формой Präsens Passiv, в особенности если есть указание на время совершения действия в будущем, например: In zwei Tagen wird die Ausstellung eröffnet. - Выставка откроется (открывается) через два дня.  
  
Приведём конкретные примеры образования временных форм Passiv:

**Präsens Passiv:**  
Der Roman wird gelesen. - Роман читается.  
(werden в Präsens + Partizip II основного глагола)

**Präteritum Passiv:**  
Der Roman wurde gelesen. - Роман читался (читали).

werden в Präteritum + Partizip II основного глагола)

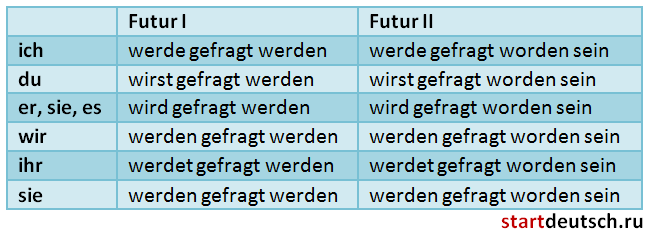
**Perfekt Passiv:**  
Der Roman ist gelesen worden. - Роман был прочитан (читали).  
(werden в Perfekt + Partizip II основного глагола)

**Plusquamperfekt Passiv:**  
Der Roman war gelesen worden. - Роман был прочитан (читали).  
(werden в Plusquamperfekt + Partizip II основного глагола)

**Futur I Passiv:**  
Der Roman wird gelesen werden. - Роман будет читаться (будут читать).  
(werden в Futur I + Partizip II основного глагола)

Ниже мы приведём таблицы спряжения глагола**fragen в Passiv для всех 6 временных форм**.





**Пассив: von или durch?**

**Passiv**используется главным образом в тех предложениях, в которых важно назвать не действующее лицо как таковое, а объект действия. При этом **исполнитель**действия **часто**вообще **не называется**:

Die Stadt St.Petersburg wurde 1703 gegründet. - Город Санкт-Петербург был основан в 1703 году.   
Die bestellten Bücher werden am nächsten Tag ausgegeben. - Заказанные книги выдаются на следующий день.

Исполнитель действия в Passiv вводится в качестве дополнения с предлогом **von или durch**:

**von** чаще используется, если исполнитель действия - ***одушевленное***лицо, от которого исходит действие (реже - неодушевленное существительное, обозначающее чувство, настроение или природную силу)

**durch**используется с ***неодушевленными***существительными (реже - для обозначения одушевленных лиц в качестве посредников действия).

Примеры использования **von** и **durch**в Passiv:

Das Radio ist ***von A. S. Popov*** erfunden worden. - Радио было изобретено А. С. Поповым.   
Das ganze Dorf wurde ***durch den Brand*** vernichtet. - Вся деревня была уничтожена пожаром.

Ich wurde ***von meiner Schwester*** geweckt. - Меня разбудила сестра. (Я была разбужена своей сестрой.)   
Ich wurde ***durch den Straßenlärm*** geweckt. - Меня разбудил уличный шум. (Я была разбужена уличным шумом.)

Имена существительные **die Sonne, der Mond, der Stern** в качестве субъекта действия при сказуемом в Passiv употребляются с предлогом **von**, например: Am Tage wird die Erde von der Sonne beleuchtet - Днем земля освещается солнцем

**Задание 1.***Поставьте стоящие в скобках глаголы в**Präsens Passiv.*

1. Die Eintrittskarten (kaufen) an der Kasse.
2. Der Text (lesen) von mir mit großem Interesse.
3. Der Text (verstehen) ohne Wörterbuch ganz gut.
4. Die Kontrollarbeit (schreiben) von den Schülern gut.
5. Der Ausflug (organisieren) von unserem Klassenlehrer.
6. Die Hausaufgaben (erfüllen) am Tage.
7. Die Fremdsprache (lernen) von den Schülern schon 9 Jahre.
8. Der Brief (schreiben) von meiner Freundin heute.

**Задание 2*.****Поставьте стоящие в скобках глаголы в Präteritum**Passiv.*

1. Die Wandzeitung (zeichnen) von meinem Freund.
2. Die Bücher (bestellen) von mir im Lesesaal.
3. Die Arbeit in der Kolonie (beschreiben) im Buch.
4. Neue Wörter (ausschreiben) aus dem Text.
5. Die Filme (ansehen) vom Publikum mit Interesse.
6. Das Gebäude des Instituts (eröffnen) im Jahre 1966.
7. Dieser Roman (schaffen) von einem bekannten Schriftsteller.
8. Die Schüler (bringen) mit einem Bus.

**Задание 3.***Поставьте стоящие в скобках глаголы в Perfekt Passiv*.

1. Der Direktor (anrufen) von dem Schüler zweimal.
2. Die Blumen (gießen) von Diensthabenden jeden Tag.
3. Ein schönes Programm (vorbereiten) von den Schülern zum Fest.
4. Zwei Flüsse (verbinden) durch einen Kanal.
5. Der Kranke (retten) von einem jungen Arzt.
6. Dieses Problem (besprechen) von den Wissenschaftlern.
7. Die Übungen (machen) von den Schülern schriftlich.
8. Die Geschichte (erzählen) von der Mutter.

**Задание 4*.****Поставьте стоящие в скобках глаголы в Plusquamperfekt Passiv.*

1. Der Stadt Wladimir (gründen) von Wladimir Monomach.
2. Das Gedicht (übersetzen) von unserem Lehrer meisterschaft.
3. Die Zeitungen (lesen) von meinem Vater jeden Abend.
4. Die Bücher (herausgeben) im Jahre 1710.
5. Viele Denkmäler (vernichten) von den Faschisten.
6. Die Stadt (wiederaufbauen) nach dem Krieg.
7. Diese Bücher (schenken) von einem Onkel zum Geburtstag.
8. Das Zimmer (bringen) von meiner Tochter in Ordnung.

**Задание 5.***Поставьте стоящие в скобках глаголы в Futurum* *Passiv.*

1. Der Brief (beantworten) von mir bald.
2. Die Hefte (sammeln) vom Lehrer.
3. Viele Fremdsprachen (studieren) von diesem Studenten.
4. Alle Regeln (wiederholen) von den Schülern.
5. Die Kontrollarbeiten der Schüler (korrigieren) vom Lehrer.
6. Das Kleid (nähen) von der Schülerin in der Schule.
7. Diese Kinder (erziehen) in einem neuen Internat.
8. Das Leben der Jugend (beschreiben) in dieser Zeitung.

**Задание 6.***Поставьте стоящие в скобках глаголы в Infinitiv Passiv.*

1. Die Zeitung (lesen) jeden Tag.
2. Viele Bücher (lesen) vor unseren Kindern.
3. Das Kind (erziehen) in einem Kindergarten.
4. Das Fenster (zumachen) von dir schnell.
5. Der Text (übersetzen) ohne Wörterbuch.
6. Meine Mutter (abholen) vom Bahnhof von mir.
7. Viele Krankheiten (heilen) in unserem Lande leicht.
8. Schöne Kleider, Mäntel (verkaufen) vom neuen Warenhaus.

**Задание 7.***Определите временную форму сказуемого. Переведите предложения.*

1. Die Kinder müssen mit 6,5 Jahren in die Schule gebracht werden.
2. Der Schüler wurde zweimal geprüft.
3. Das Zimmer ist in Ordnung gebracht worden.
4. Die Straße wird im Oktober asphaltiert werden.
5. Das Buch war von mir nicht gelesen worden.
6. Die Tochter wird von den Großeltern erzogen.
7. Dieses Denkmal war im 13. Jahrhundert errichtet.
8. Die Prüfungen werden im Institut zweimal abgelegt.
9. Das Haus ist im Park gebaut worden.

10 .Die Schüler werden nach Moskau gebracht werden.

11. Die Konsultationen müssen von den Schülern besucht werden.

12. Von wem wurde Moskau gegründet?

13. Die Prüfungen werden von Schülern im Sommer abgelegt.

14. Das Kind wurde von den Eltern gut erzogen.

15. Die Kontrollarbeiten waren gut geschrieben worden.

**Задание 8.***Употребите сказуемые данных предложений во всех временных формах Passiv.*

1. Die Übungen werden mündlich erfüllt werden.
2. Die Stadt wird von den Schülern besichtigt.
3. Er wurde mit dem Zug gebracht.
4. Die Hefte werden nach der Stunde eingesammelt werden.
5. Das Fenster wurde von mir aufgemacht.
6. Das Möbel wurde von unserer Möbelfabrik hergestellt.

**Задание 9.***Переведите предложения на немецкий язык в**Passiv.*

1.Меня зовут к директору. *(Präsens Passiv).*

2. Диктант был написан многими учениками без ошибок*. ( Perfekt Passiv).*

3. В кружке много спорили.*( Infinitiv Passiv).*

4. Книга прочитана с интересом. *( Plusquamperfekt Passiv)*.

5. Контрольные работы должны быть хорошо написаны *.( Infinitiv Passiv).*

6. Улицы будут асфальтированы рабочими. *( Futurum Passiv).*

7. На кухне после обеда моется вся посуда. *(Präsens Passiv).*

8. Этот дом был построен в течение двух лет. *(Präteritum**Passiv).*

9. Ученик спрошен на уроке химии. *( Plusquamperfekt Passiv).*

10. Класс приведен дежурными в порядок*. ( Perfekt Passiv).*

11. Современные дома будут построены во многих городах. *(Futurum Passiv).*

12. Мебель должна быть принесена нашими учениками. *( Infinitiv Passiv).*

**Часть 3**

**Тема 4.4. «РАЗЛИЧНЫЕ ВИДЫ СПОРТА»**

**Задачи:**

* 1. **Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним:**

1. Ознакомление с различными видами спорта на немецком языке.

2.Совершенствование техники перевода со словарем текстов профессиональной направленности.

3. Изучение новой лексики по теме.

4. Составление диалогов и монологов на основе представленных ниже текстов.

5. Беседа о наиболее популярных летних и зимних видах спорта.

6. Подготовка презентации на немецком языке на тему «Олимпийские чемпионы».

**Традиционные виды спорта**

**Boxen**

**Задание:** Beantworten Sie folgende Fragen:

1. Zu welchen Sportarten gehört Boxen?

2. Wo wurde Boxen geboren?

3. Wer und wann verbot die Kämpfe dieser Art?

4. Wer bezeichnete sich als 1. Boxmeister und später als "Champion von England"?

Boxen zählt zu den ältesten Sportarten überhaupt. Es wurde als Kult, Handlung und als Sport ausgeübt, vor allem im Vorderen Orient, Afrika und Asien. Homer beschreibt in der "Ilias" Faustkämpfe, die zu Ehren von vor Troja Gefallenen ausgetragen wurden. Im Mittelmeerraum wurde das Boxen zu einem Sport nach Regeln entwickelt. In Griechenland kämpfte man mit bloßen oder mit bandagierten Fäusten, die Bandagen waren Riemen aus Ochsenhaut; die Kämpfe wurden bis zur Kampfunfähigkeit eines Boxers ausgetragen. 688 vor Christus wurde das Boxen ins olympische Programm aufgenommen. Zunächst bestand die Taktik des Faustkampfes darin, Schläge und damit Verletzungen zu vermeiden. In Rom ließ man Sklaven auf diese Weise gegeneinander kämpfen. Die Kämpfe waren sehr brutal. Die römische Kaiser Theodosius (379-395) verbot schließlich alle Kämpfe dieser Art. Das moderne Boxen entstand in England im 18. Jh. Der Fechtlehrer J. Figg gründete 1719 eine Schule des Boxens und führte erste, zunächst noch dehnbare Regeln ein; geboxt wurde mit bloßen Fäusten. Figg bezeichnete sich als 1. Boxmeister und später als "Champion von England". In London wurden bald weitere Boxschulen gegründet. 1743 stellte J. Broughton feste Regeln auf.

**Hockey**

**Задание**: Lesen Sie bitte den Text und wiedergeben seinen Inhalt. Schenken Sie die Aufmerksamkeit auf anmerkende Information.

In China und Ägypten ist ein Stockballspiel schon um 2500 vor Chr. , in Pakistan und Persien um Chr. Geburt überliefert. Das eigentliche Hockey entstand 1875, als in England die ersten Spielregeln festgelegt wurden. Mit der Gründung der " Hockey - Association" 1886 übernahmen auch Irland, Schottland und Wales das Hockey -Spiel mit den neugefassten Spielregeln. Diese Länder schlossen sich (1907) zum "Internationale Hockey-Board" später "International Hockey Rules Board", zusammen.

1887 wurde der erste private "Ladies-Club" gegründet, 1894 in Irland die "Ladies Hockey Union". 1895 fand das erste Länderspiel im Hockey zwischen Irland und Wales statt. Nach zwei inoffiziellen Länderspielen 1908 fand am 21.05.1910 in Frankfurt am Main das erste offizielle Hockey- Länderspiel zwischen Deutschland und England (0:4) statt

**Ringen**

**Aufgabe:** Lesen Sie den Text underzählen, welche neue Tatsachen haben Sie aus diesem Text erkennt.

Ringen ist eine sehr alte Sportart. Bekannt sind "Tage des Ringes" sowie verschiedene Ringerschulen und mehrere genau festgelegte Griffarten aus dem China um 3000 v. Chr. Die Wandbilder aus Beni Hasan (Oberägypten) zeigen, dass um 2000 v. Chr. Die Technik des Ringens schon einen hohen Stand erreicht hatte. Dort sind bereits einige Ringergriffe dargestellt. Im griechischen Fünfkampf war das Ringen seit 708 v. Chr. der entscheidende Wettbewerb zur Ermittlung des endgültigen Siegers.

Im antiken Rom spielte Ringen nur noch bei den Gladiatorenkämpfen eine Rolle; es war ein roher Kampf ums Überleben. Kaiser Theodosius (379-395) verbot das Ringen. Im Mittelalter war es eine der sieben "ritterlichen Behendigkeiten". A. Dürer gab in seinem Fechtbuch (1512) auch Darstellungen des Ringkampfes. Das heute "griechisch-römisch" gennante Ringen ist keine Fortsetzung der antiken Tradition; vor allem unterscheidet sich das moderne Ringen vom antiken durch den Bodenkampf.

**Basketball**

**Aufgabe:** Lesen Sie den Text, teilen ihn auf die Absätze und betiteln diese Absätze.

Basketball geht in der Spielidee, einen Ball durch ein Loch, einen Korb oder Ring zu werfen, in die Frühzeit zurück. Die ältesten Wurzeln liegen in den "Steißballspielen" der Inka, Azteken und Maya, deren Spielfelder in Chichen Itza (Mexiko) und anderenorts ausgegraben wurden. Hier musste der Ball mit Armen (nicht Händen), Kopf, Rücken, Knien durch einen Steinring geschlagen werden. Ein ähnliches Spiel hatte sich bis ins 19/Jh. Bei den Bewohnern Floridas erhalten. Eine andere Vorform, das "soule- picarde", wurde um 1000 von den Normannen geübt. Dabei musste der Ball durch einen von der Gegenpartei verteidigten Korb geworfen werden. Auch Persien kannte ein Spiel ähnlicher Art. Basketball wurde von dem Kanadier J. Naismith am Springfield College 1891 als Spiel für die Hallenwintersaison entwickelt; erste Regeln wurden 1894 veröffentlicht. Die Bezeichnung Basketball stammt von F. Mahan (1892). Nach 1920 gewann Basketball in Europa. In Deutschland nahm Basketball nach den Olympischen Spielen 1936 großen Aufschwung, woran der damalige Reichstrainer H. Niebuhr bedeutenden Anteil hatte.

**Schwimmen**

**Aufgabe:** In diesem Text sind die Absätze nicht nach der Reihe geschrieben. Lesen Sie den Text, stellen die Absätze nach dem Sinn und betiteln sie.

1. Obwohl international nicht organisiert, schrieben sich die Schwimmer bei den ersten Olympischen Spielen 1896 ins Programm ein. Der Weltschwimmverband FINA wurde während der Olympischen Spiele 1908 in London gegründet, rückwirkend erkannte der Weltverband die ersten Weltrekorde ab 1907 offiziell an.

2. Die frühesten bekannten Darstellungen vom Schwimmen gehören zu den Funden der Frobenius-Expedition in der Sahara. Steinbilder der Assyrer und Babylonier zeigen Kriechstoß- Schwimmen und Fellsäcke als Schwimm - Hilfsmittel.

3. 1774 gab es in Deutschland die erste Badeanstalt in Frankfurt am Main, 1777 eine Flussbadeanstalt im Rhein bei Mannheim, 1810 den ersten Schwimmen-Unterricht in Schulpforta, 1837 den ersten Schwimm-Verein (die "Wasserfreunde" in Berlin), 1843 die ersten Wettkämpfe von englischen Studenten in London.

4. Von der Kunst des Schwimmens in Griechenland und Rom zeugen auch die Ilias und die Odyssee, Herodot, Platon, Caesar. Auch bei den Germanen stand das Schwimmen in hohem Ansehen.

5. Im 16. Jh. wurde das Schwimmen als leibesertüchtigende Bewegungsart erkannt; 1538 erschien das erste Schwimmlehrbuch von dem Ingolstädter Pädagogen Nycolaus Wynmann. Es dauerte dann noch fast 200 Jahre, ehe die ersten Badeanstalten eröffnet wurden.

**Skisport**

**Aufgabe:** Anhand des Textes bereiten sie eine Sportreportage vor. Ihnen können dabei folgende Wortgruppen helfen: Erste Berichte, der Skilauf, schneeschuhähnliche Fortbewegungsmittel, die ersten Wettkämpfe, der Langlauf, der Sprunglauf, der erste Weltrekord, die ersten alpinen Rennen, den erste Slalom, der Verein zur Förderung des Skilaufs, der Skiclub.

1. Erste Berichte über den Skilauf geben die Griechen. So sollen zur Zeit Xenophons im Winter schneeschuhähnliche Fortbewegungsmittel verwendet worden sein. Mitte des 16 Jh. beschreibt der schwedische Bischof von Uppsala den Skilauf.

2. Die ersten Wettkämpfe des Skilaufes wurden zunächst nur im Langlauf ausgetragen. Sie fanden um 1555 in Telemarken in Norwegen statt. 1888 wurde erstmals bei den Holmenkollenspielen ein 50 km- Langlauf ausgetragen.

3. Um die Mitte des 19. Jh. beginnt mit einem Sprung über einen Hügel und einer sicheren Landung eines Norwegers der Sprunglauf. 1879 stellte der norwegische Skispringer Hemmestveit mit 23 m den ersten Weltrekord auf.

4. Die ersten alpinen Rennen (Abfahrtslauf) fanden 1870 in Telemarken statt. Den ersten Slalom mit 85 Toren (Fahnenmale) steckte 1905 der Österreicher M. Zdarsky; er wurde nach Stilnoten bewertet. Das erste alpine Slalomrennen, von Sir A. Lunn (England) ausgeflaggt, fand 1922 in Mürren (Schweiz) statt.

5. Bereits 1813 wurde in Oslo ein Verein zur Förderung des Skilaufs gegründet. 1875 wurde der erste Skiclub, der "Schlittschuh- und Skiclub von Kristiansand" (Norwegen), gegründet. 1892 entstanden der Skiclub Todtnau im Schwarzwald und der Wintersportverein Braunlage.

**Badminton**

**Aufgabe:** Verlängern Sie die Geschichte des Badmintons mit den passenden nach dem Sinn Beispielen.

Badminton als Wettkampfsport entwickelte sich aus der altindischen Form des Federballspiels, dem "Poona". Indische Höhlenzeichnungen aus der Zeit um Christi Geburt stellen Federballspiele dar. In Japan hat sich ein ähnliches Spiel, das in der Neujahrszeit von Frauen und Mädchen gespielt wird, bis heute erhalten.

Von den Azteken ist ein Federballspiel mit Lederschlägern überliefert. Ein Federballspiel ohne Schläger, das nur mit den Händen gespielt wird, ist das aus Südamerika stammende Indiaca. Es wird auf die Inkas zurückgeführt. In Europa war Federball als "Coquantin" oder "Jeu Volant" seit der Renaissance vor allem ein Spiel der Adligen. Franz I. von Frankreich, Christine von Schweden und Friedrich Wilhelm III. von Preußen spielten es.

Das Spiel verbreitete sich später auch in bürgerlichen Kreisen und war während der Französischen Revolution ein Modespiel. 1872 führte der Duke of Beaufort auf seinem Landsitz Badminton in Gloucestershire das Spiel erstmals vor Gästen vor. Seitdem trägt das Spiel diesen Namen. 1887 schuf der Bath Badminton Club in London neue Regeln, die die indischen ablösten und allgemein gültig wurden.

1893 wurde der englische Badminton -Verband gegründet. In Deutschland ist Badminton seit 1950 Wettkampfsport.

**Handball**

**Aufgabe:** Lesen sie den Text. Wie meinen Sie, warum nennt man Handball «das deutsche Spiel»? Beweisen Ihre Meinung.

1. Handball gilt als deutsches Spiel, da es in seiner heute ausgeübten Form in Deutschland entstanden. Der Deutsche M. Heiser legte am 29.10.1917 die ersten Regeln für das Handballspiel mit einem Ball von 71 cm Umfang (Fußball) fest. C. Schelenz baute darauf auf: er führte in seinen Regeln von 1919 den Kampf um den Ball und das Laufen (Dreierschrittrhythmus) ein.

2. Ein Vorläufer war in Deutschland das Turnspiel "Torball". Als ähnliche Vorläufer gelten das in Dänemark gespielte "Haandbold" und das handballartige Spiel "Ceska hazena" in der Tschechoslowakei. Hanball unterstand bis 1928 der International Amateur Athletic Federation, die 1927 die Deutschen Regeln als Internationalen gültig erklärte. 1928 wurde die Internationale Amateur Handball Föderation gegründet, deren Aufgaben 1946 an die International Handball Federation übergingen.

3. 1925 wurde das erste Feld- Handball- Länderspiel der Herren von Deutschland und Österreich bestritten; 1930 fand das erste Länderspiel der Damen im Feld- Handball zwieschen den gleichen Ländern statt. In ersten Hallen- Handball-Länderspiel der Herren trafen 1935 Dänemark und Schweden aufeinander.

4. 1921 wurden erste DM bei den Turnern ermittelt, ab 1922 bei der Deutschen Sportbehörde für Leichtathletik. Ab 1931 trugen beide Organisationen gemeinsame Meisterschaften aus. 1971 fand in der Bundesrepublik Deutschland das letzte Endspiel im Feld - Handball statt.

5. Die zunehmende Verbreitung von Hallen oder Kleinfeld - Handball mit weniger Raum und geringerer Spielerzahl eröffnete dem weltweit verbreiteten Spiel die Rückkehr ins olympische Programm und drängte Feld-Handball in den Hintergrund. Auch weiterhin dominieren international die europäischen Verbände.

**Judo**

**Aufgabe:** Lesen Sie den Text und sagen, was bedeuten diese Daten für Judo- Entwicklung: 1894, 1905, 1906, 1929, 1932. Stellen Sie das Informationsschema nach dem Inhalt des Textes.

Judo Kano erhielt die entscheidenden Anregungen zur Entwicklung des Judos von dem aus Deutschland (Bietigheim) stammenden Arzt und Proff. E.v. Baeiz, dessen Schüler er in Tokio war. In Europa blieb Judo zunächst unbekannt. Stattdessen erschienen zwischen 1894 und 1905 in europäischen Zeitungen erstmals Berichte von anderen asiatischen Sportarten und gefährlichen Nahkmpfitechniken.

Japaner führten 1906 in London auf Zirkusbühnen diese Techniken zum ersten Mal in Europa vor. Als erste japanische Nahkampftechnik wurde Jui-Jitsu in Europa bekannt. Der Berliner E. Rahn gründete 1906 in Berlin die erste Jiu- Jitsu -Schule. Nach dem 1. Weltkrieg wurde Jiu-Jitsu zur sportlichen Übung Wettkampfregeln wurden festgelegt und Wettkämpfe ausgetragen.

Erst 1929 kamen die deutschen Judoka bei einem Städtekampf Frankfurt-Wiesbaden-London mit dem echten Judo in Berührung, das von den japanischen Meistern Koizumi und Tani am Budokwai in London gelehrt wurde. Man stellte dabei fest, dass das Jiu-Jitsu für die Selbstverteidigung gut geeignet, für sportliche Wettkämpfe aber völlig ungeeignet war.

1932 wurde der Deutsche Judo-Ring als Fachverband für Deutschland gegründet. Dieser wurde aber 1933 in das Fachamt Schwerathletik des Deutschen Reichsbundes für Leibesübungen eingegliedert. Im gleichen Jahr wurde Judo offiziell in Deutschland eingeführt. 1945-48 war Judo in Deutschland von den Besatzungsmächten verboten. Nach der Aufnahme ins Olympische Programm hat Judo einen Aufschwung in allen Kontinenten genommen und wird auch wettkampfmäßig von Damen betrieben.

**Schießen**

**Aufgabe:** Lesen Sie den Text und sagen, was existierte als Vorläufer des Sportschießens.

Vorläufer des Schießens ist die Jagd mit Wurfgeschossen in der Steinzeit; es wurde durch das Bogen-und Armbrustschießen weitergeführt. Nach Erfindung des Schießpulvers wurden die Feuerwaffen entwickelt, die Vorderlader-Kugelbüchse im 15.Jh., die Hinterladerwaffen im 19.Jh. Daraufhin verbreitete sich das Schützenwesen schnell, es wurden viele Schützenvereine gegründet; seit 1890 werden Weltmeisterschaft im Schießen durchgeführt, seit 1896 zählt Schießen zum Programm der Olympischen Spiele.

**Karate**

**Aufgabe:** Lesen Sie den Text und erzählen, woraus stammt Karate.

Karate wurzelt im chinesischen Boxen (japan. "Kempo"), das noch heute in China ausgeübt wird und rund 2000 Jahre alt ist. Etwa um 1600 entwickelte sich auf der Insel Okinawa, die mit China und Japan in Verbindung stand, als Vorform des heutigen Karate eine Kampfkunst, die Okinawa-te (Okinava-Hand) genannt wurde. Sie erhielt später die Bezeichnung Kara-te (China-Hand). G.Funakoschi, der aus Okinava -te zum heutigen Karate weiterentwickelt. Mit seinen Demonstrationen 1917 und 1922 errang er in Japan große Erfolge. Nun wurde der bisherige Name Kara-te (China-Hand) in Karate (leere Hand; die Kunst, mit unbewaffneter Hand zu siegen) umgedeutet. In Japan gibt es im Karate noch heute verschiedene Stilrichtungen; die einzelnen Schulen sind in der All-Japan-Karate- do zusammengeschlossen.

**Экстремальные виды спорта**

**Extreme Sportarten**

1. Прочитайте текст дважды
2. Переведите письменно на русский язык 3 и 4 абзацы текста.
3. Поставьте письменно к содержанию **всего** текста 5 вопросов разного типа.
4. Sport macht unsere Körper nicht nur gesund und kräftig, er bringt auch viel Spaß. Es gibt viele verschiedene Sportarten: Tischtennis, Volleyball, Tennis, Fußball, Hockey, Basketball, Schwimmen, Leichtathletik, Eiskunstlauf, Sprunglauf etc. Heute sind extreme Sportarten auch sehr beliebt.

Die Elemente der Extremisten sind den Ozean, das Himmel, die Berge … «Bewältige sich und erkenne sich selbst». Diese alte Weisheit kommt zur Ideologie des Extremismus am besten.

1. Die moderne Klassifikation der extremen Sportarten gehört Joey Tomlinson, der im Jahr 2004 vorgeschlagen hat sie über die Typen der Elemente Luft, Erde und Wasser zu teilen. Zu dem Luft Sportarten nahm er neun Kategorien – Planetarium, Base-Jumping, Bungee-Jumping, zu Fuß auf den gespannten Draht (high wire), Deltaplan, Skispringen, Ski (ski jumping), Skysurfing und Fallschirmspringen.
2. Die Erde hat achtzehn Sportarten wie Klettern, Abenteuer-Rennen, Bicycle motocross BMX, Keiving, Mountainbiking, Longbording, Streetlarging Extreme Skilaufen, Tauchen, Freestyle, Eisselling, Mountainbording, Sabdbording, Skateboarden, Snowboarden, Motorschlitten, Speedbiking. Es gibt auch Downhill, Skuterring, Agressiv inline (aggressive inline skating) und Klettern in den Bergen, Man kann zu diese Liste noch Laufen mit den Stieren, Rodeo (Bullen oder Pferd), Streetreysing, Slackline zu Fuß (auf dem gespannten Seil zwischen 2 Punkten, die in der Regel von Bergen, Felsen usw.) hinzufügen.

4. Es gibt auch fünfzehn Wassersport, einschließlich der folgenden: Wasser-Ski-Sport, Cliff-Tauchen, Freitauchen, Ski, Jet-Ski, Schwimmen im offenen Wasser, Ski, Motorboot, Yacht Rennen rund um die Welt, Tauchen, Schnorcheln, Surfen, Wakeboarden, Kajak, Windsurfen, Speedsayling und Kitesurfen.

5. Was motiviert Menschen auf Extremsportarten? Die naheliegende Antwort ist Adrenalin. Aber für einige ist es eine Lösung um ihre Fähigkeiten unter Beweis zu zeigen. Andere sehnen sich nach Ruhm und Popularität.

**Задание 4**. Выбери из предложенных ниже **1 вид спорта** и напиши **на русском языке** правила и краткую историю объёмом 1 стр. А-4.

Кейвинг, маутинбайкинг, стритлагинг, айссейлинг, маунтинбординг, сэндбординг, спидбайкинг, клифф-дaйвинг, фридайвинг, сноркелинг, вейкбoрдинг, виндсeрфинг, кайтсерфинг.

**II.**

1. Найдите в интернете и предоставьте информацию *на немецком языке* на одну из тем: «Новые виды спорта», «Новые олимпийские виды спорта», «Экстремальные виды спорта» объемом 1000 печатных знаков.

2. Выпишите названия видов спорта и выучите их.

3. Подготовьте письменно доклад (на выбор) о новых /новых олимпийских/ экстремальных видах спорта *на русском языке* (оформлять, как обычно).

4. Напишите заметку в газету о соревнованиях, проходивших по одному из экстремальных видов спорта.

**Национальные виды спорта**

1. Прочитайте эти два текста, переведите их письменно в рабочую тетрадь.
2. Поставьте к каждому из них письменно 5 вопросов.
3. Найдите в интернете и предоставьте информацию объемом 3-5 страниц А-4 **на русском языке** на тему«Национальные виды спорта».

**Sambo**

Sambo ist eine sehr beliebte Kampfsportart aus Russland, die ihre Wurzeln im japanischen Judo hat. Weitergehend wurde sie auch von Jiu-Jitsu beeinflusst und beinhaltet auch einige Techniken vom klassischen Wrestling. Die ersten Aufzeichnungen gehen zurück bis 1923 wo man diesen Sport damals in der russischen Armee als eine Methode des militärischen Nahkampfes bezeichnete. Die Pioniere dieser Kampfkunst waren Viktor Spiridonow und Wassili Oschtschepkow.. Das Wort SAMBO besteht aus 3 russischen Wörtern: Samozaschtschita bez oruzhija oder Самозащита без оружия – übersetzt bedeutet “Selbstverteidigung ohne Waffen”. Die übliche Kleidung von Sambo-Kämpfern ist eine Jacke (куртка), einen Gürtel, Shorts und natürlich einen Kopfschutz.

**Lapta (Лапта)**

Im Vergleich zu Sambo ist dieser Sport mehr auf nationaler als auf internationaler Ebene bekannt. Die Sportart ist vergleichbar mit einer russischen Version vom amerikanischen Baseball oder britischem Cricket. Lapta wird von zwei Mannschaften mit ungefähr 10 Spieler auf einem großen Feld mit einem Radius von ungefähr 40m gespielt. In einer Mannschaft gibt es die sogenannten „Batsmen” und in der anderen die „Tagger”.

Nach einem erfolgreichen Schlag des Balls muss ein Spieler des Schlägerteams in Richtung Feldrand laufen, um den Ball zu erreichen. Nachdem muss er wieder auf seine Ausgangsposition zurückkehren. Bei jedem erfolgreichen Lauf gewinnt das Team Punkte. Sollte der Ball vom gegnerischen Team „getaggt” werden, vertauschen sich die Aufgaben des Teams. Die Geschichte dieses Sports ähnelt Gorodki, da diese Sportart auch schon in Zarenrussland erfunden wurde.

**Часть 4**

**Теоретический материал и практические задания по грамматике к теме 4.4 «РАЗЛИЧНЫЕ ВИДЫ СПОРТА»**

**Задачи:**

* 1. **Повторение:**

1. предлоги винительного падежа;
2. употребление отрицаний kein и nicht,
3. образование и употребление плюсквамперфект актив.
   1. **Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним**

**I. 1. Предлоги, требующие винительного падежа.**

Рассмотрим группу предлогов, после которых существительные стоят всегда в винительном падеже:

**für** для, за, на (о времени)

|  |  |
| --- | --- |
|  | Was brauchen wir **für** den Abend? |
|  | Wir sind **für** diesen Plan. |

Ich möchte **für** zwei Tage nach München fahren.  
Я хочу поехать **на** два дня в Мюнхен.

**gegen** против, около (о времени, числах)

|  |  |
| --- | --- |
|  | Sind Sie **gegen** meinen Vorschlag? |
|  | Wir spielen heute **gegen** Spartak. |

Er ist **gegen** neun Uhr nach Hause gekommen.  
Он пришел домой **около** девяти часов.

**durch** через, по

|  |  |
| --- | --- |
|  | Wollen wir **durch** den Wald gehen! |
|  | Wir sind **durch** die ganze Stadt gefahren. |

**ohne** без

Ich bin **ohne** meine Kollegen gekommen.  
Я пришел **без** своих товарищей по работе.

**um** вокруг, в (о времени)

**Um** die Stadt liegen viele Seen.  
**Вокруг** города (расположено) много озер.  
Wecken Sie mich **um** sieben Uhr!  
Разбудите меня **в** семь часов!

**entlang** вдоль Gehen Sie den See **entlang!** Идите **вдоль** озера!

|  |
| --- |
|  |

**Предлоги, требующие винительного падежа**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **für** | для, за, на | **ohne** | без |
| **gegen** | против, около | **um** | вокруг, в |
| **durch** | через, по | **entlang** | вдоль |

**Упражнение 1. Употребите предлоги в Akkusativ.** 1. Die Touristen gehen zum Museum durch (der Park). 2. Abends bummelten wir oft durch (die Straßen) von Weimar. 3. Durch (das Stadtzentrum) kann man zum Schloss kommen. 4. Der Junge geht ins Zimmer oft durch (diese Tür). 5. Durch (diese Berge) gibt es Tunnel. 6. Wir sehen durch (das Fenster) unsere Kinder. 7. Die Katze läuft zum Kind durch (der Korridor). 8. Die Polizisten verfolgten den Dieb durch (die ganze Stadt). 9. Der Hauswirt führt die Gäste durch (alle Zimmer). 10. Wer hat das Loch durch (die Wand) gemacht?

**Упражнение 2. Употребите предлоги в Akkusativ**. Der Nachbar wurde durch (laute Musik) geweckt. 2. Er hat seinen Freund durch (seine Eltern) gefunden. 3. Der Mann war aufgeregt, er ging durch (das Zimmer) auf und ab. 4. Der Junge schwamm oft durch (dieser Fluss). 5. Diese Studentin zeichnet sich durch (ihr Fleiß) aus. 6. Die Kinder haben Angst, durch (dieser Wald) zu gehen. 7. Durch (tägliches Üben) bereichert man sein Wissen. 8. Gehen Sie durch (diese Grünanlage), dann biegen Sie nach rechts. 9. Man darf nicht durch (der Stadtpark) fahren. 10. Dieser Weg führt durch (der Sportplatz) zum Schwimmbad

**Упражнение 3. Употребите предлоги в Akkusativ.** 1. Wir möchten ein Haus für (ein Halbjahr) mieten. 2. Die Eltern haben einen Teppich für (das Kinderzimmer) gekauft. 3. Für (diese Jahreszeit) ist es viel zu kalt. 4. Ich muss für (einige Tage) verreisen. 5. Für (dieser Preis) kann er das Auto nicht kaufen. 6. Der Vater tut sein Bestes für (seine Kinder). 7. Das ist ein Geschenk für (unser Freund). 8. Man muss für (seine Großeltern) sorgen. 9. Die Mutter kocht Kaffee für (ihr Mann). 10. Für (diese Studentin) ist diese Aufgabe gar nicht schwer.

**Упражнение 4. Употребите предлоги в Akkusativ.** 1. Die Mutter lässt ihr Kind für (eine Minute) allein. 2. Die meisten Menschen stimmten für (dieser Plan) 3. Ich übersetze den Satz für (der Lehrer). 4. Das ist ein Thema für (die Prüfung). 5. Schließen Sie für (einige Sekunden) die Augen! 6. Das ist für (dieser Student) wichtig. 7. Ich bin für (diese Reise nach Deutschland). 8. Sie dankt mir für (die Glückwünsche). 9. Alle halten ihn für (ein kluger Mensch). 10. Der Hund sorgt für (das Haus und der Hof).

**Упражнение 5. Заполните пропуски.**1. Das Auto des Mädchens prallte gegen ein… Baum. 2. Die Touristen gingen durch … Dschungel (m). 3. Das war eine Überraschung für sein… Eltern. 4. Die Lehrer standen um … Schuldirektor. 5. Die Oma kann ohne ihr… Brille nicht lesen. 6. Werner fuhr … Dorfstraße entlang, dann … Ufer entlang. 7. Für mein… Freund mache ich das gerne. 8. Unsere Mannschaft spielte gegen … Wind. 9. Jutta kam in die Schule ohne ihr… Vater. 10. Für … Spürhund ist seine Arbeit ein Spiel.

**Упражнение 6. Выберите правильно предлог (gegen, durch, um)** 1. Gummistiefel helfen … nasse Füße. 2. Das Leben der ganzen Familie dreht sich … unser Baby. 3. Sie ist erkältet und redet … die Nase. 4. Der neue Lehrer ist … die Schüler gerecht. 5. Der Flug eines Fußballs … die Luft ist sehr kompliziert. 6. Der Schüler macht sich keine Sorgen … seine Noten. 7. Man sollte nicht … die Sonne fotografieren. 8. Während des Karnevals ziehen die Umzüge … die ganze Stadt. 9. Meine Schwester sieht das Leben … die rosarote Brille. 10. Die Erde dreht sich … die Erde.

**Упражнение 7. Выберите правильно предлог (bis, entlang, für, ohne)** 1. Hier kann man tolle Geschenke … einen Euro kaufen. 2. Nach starker Erkältung geht sie … Mütze nicht aus dem Haus. 3. Der Weg zieht den Waldrand … 4. Wir brauchen dringend einen Mietwagen … einen Monat. 5. Ab Basel … Paris dauert eine Reise nur drei Stunden. 6. Ilse hat das Diktat … Fehler geschrieben. 7. Die Autorin schreibt … verschiedene Zeitungen und Zeitschriften. 8. Das milde Klima und die Meeresluft sind Vorteile für Sport das ganze Jahr … 9. Oft sitzt er am Computer … Mitternacht. 10. Die Reisegruppe besteht aus fünf … maximal zehn Menschen.

**I.2.Употребление отрицаний kein и nicht**

В немецком языке, так же как и в русском языке, есть несколько основных видов отрицаний. Ведь помимо **нет**, мы применяем в русском языке также и **не,** и другие виды отрицаний.

Например: “**Нет**, я не буду этого делать” или “Этот цвет **не** желтый и тд.

Итак, рассмотрим основные виды отрицаний: nicht, kein.

**NICHT** (“не”) применяется в немецком языке тогда, когда мы хотим выразить отрицание в отношении:

– **глаголов:**

Ich werde das **nicht** essen – я не буду это есть;

Er kommt heute **nicht** – он сегодня не придет

.– **личных, притяжательных, указательных местоимений:**

Das bin ich! Und ich bin **nicht** du! – Это – я! А я – не ты!

Das ist **nicht** mein Buch – это не моя книга;

Ich habe heute **nicht** diesen Mann gesehen  – я сегодня видел не этого мужчину;

**– прилагательных и наречий:**

– Er las dieses Buch **nicht** gern – Он читал эту книгу не охотно;

– Sie sind nicht gute Leute – Они не хорошие люди.

**2. KEIN** применяется тогда, когда мы отрицаем **имя существительное**. Если в вопросе существительное применяется с неопределенным артиклем (ein (для мужского и среднего родов), eine – для женского рода).

**Упражнение 1.Напишите предложения с отрицанием сказуемого.**

1. Mein Mann geht heute mit seinen Freunden in die Bar.
2. Die Schwester besorgt die Fahrkarten nach Dresden.
3. Er interessiert sich für Fußball.
4. Der kleine Junge lernt dieses Gedicht.
5. Seine Eltern warten auf die Verwandten.
6. Eva hat sich diese Fernsehsendung gestern angesehen.
7. Die Mutter ist mit dem Zeugnis der Tochter zufrieden.
8. Der Verkäufer will den Kunden helfen.
9. Alle Studenten nehmen an der Diskussion teil.

**Упражнение 2. Ответьте на вопросы отрицательно.**

1. Liest du ein interessantes Buch?
2. Kaufst du einen Kuli?
3. Übersetzt du einen Text?
4. Holst du Kreide?
5. Siehst du einen Vogel?
6. Trinkst du morgens Tee?
7. Brauchst du Hilfe?

**Упражнение 3. Отрицайте выделенные курсивом члены предложения:**

1. Der Junge klettert *auf diesen Baum.*
2. Er darf *einen Kaugummi*
3. Bayern ist *eine Stadt.*
4. Riga liegt *am Schwarzen Meer.*
5. Ich will heute *ins Geschäft*
6. Die Nachtigal ist *ein Raubvogel.*
7. Im Garten wachsen *viele*
8. Der Aufstieg begann am *Tage,*er war leicht.
9. Am Arbeitstag stehe ich *um 8 Uhr*
10. Das letzte Theaterstück war *besonders*

**Упражнение 4. Вставьте nicht или kein:**

1. Wer … arbeitet, soll auch … essen.
2. Hast du Fleisch gekauft? – Nein, ich habe … Fleisch gekauft, ach hatte … genug Geld.
3. Das Kind kennt … Buchstaben, deswegen kann es … lesen.
4. Ins Gebirge fährt er … mit seinem Freund, sondern mit einem Verwandten.
5. In diesem Dorf gibt es … Krankenhaus.
6. Ich habe … Besuch, aber ich langweile mich … .
7. Für diese Dienstreise war … alles schon vorbereitet.
8. Auf … Fall darfst du dich verspäten.
9. Ohne Fleiß … Preis.
10. … Antwort ist auch eine Antwort.
11. Geld macht … glücklich, aber es beruhigt.
12. Ich brauche … die heutige Zeitung, sondern die gestrige.
13. … ich habe den Brief diktiert, sondern meine Sekretärin.
14. Er hat … teure Uhr, sondern eine gewöhnliche.
15. Wir wohnen … mehr in der Goethestraße, sondern in der Schillerstraße.
16. Er heißt … Boris, sondern Oleg.
17. Ich lerne … Schwedisch, sondern Deutsch.
    1. **3. Образование и употребление плюсквамперфект актив.**

**Плюскавамперфект – предпрошедшее время. Образуется при помощи вспомогательных глаголов haben или sein в Präteritum плюс Partizip-II основного глагола.**

Эта форма используется только для согласования двух действий в прошлом.

• Когда **я пришел**домой, **она**уже **ушла**.

У нас есть **два**действия. Одно, очевидно, произошло раньше: “она ушла”, а потом “я пришел”. То есть “она ушла” мы будем выражать через **Plusquamperfekt**, а “я пришел” через **Perfekt**:

• Als **ich gekommen bin**, **war sie** schon **weggegangen**.

Мы видим, что одно — более позднее действие — это обычное прошедшее время **Perfekt**, а второе действие, которое произошло первым, у нас в **Plusquamperfekt**. Не “**sie ist weggegangen**” (Perfekt), а “**sie war weggegangen**” (Plusquamperfekt).

• Ich **hatte** das Buch **gelesen**, danach **habe** ich Tee **getrunken** — Я **прочитал**книгу, затем я **выпил**чай.  
То же самое: более ранее действие мы выражаем через **Plusquamperfekt**: “**hatte gelesen**”, а действие за ним — через **Perfekt**.

**Упражнение 1.** **Переведите следующие предложения, выпишите из них глаголы, стоящие в Plusquamperfekt, и укажите Infinitiv этих глаголов:**

1. Er hatte seinen Koffer gepackt und fuhr zum Bahnhof. 2. Sie hatten fleißig studiert und bestanden ihre Prüfungen ausgezeichnet. 3. Meine Mitschüler hatten die Arbeit schon längst geendet, ich aber war noch immer nicht fertig. 4. Er hatte sich gewaschen und kleidete sich schnell an. 5. Sie hatten im Walde Pilze gesammelt und kehrten nach Hause zurück. 6. Er hatte eine Wohnung bekommen und zog heute um.

**Упражнение 2.** **Переведите следующие предложения, выпишите из них глаголы, стоящие в Plusquamperfekt, и укажите Infinitiv этих глаголов:**

1. Ich hatte das Wörterbuch in der Bibliothek geholt und übersetzte den deutschen Artikel. 2. Ich hatte die Fahrkarte im Vorverkauf gelöst und fuhr nach Sotschi. 3. Er hatte seine Mappe verloren; heute kaufte er sich eine neue. 4. Wir hatten eine Prüfung bestanden und fuhren in den Park. 5. Die Freunde hatten die Hausaufgaben gemacht und gingen ins Kino. 6. Sie hatten das Ferninstitut absolviert und arbeiteten dann als Lehrer.

**Упражнение 3. Напишите в следующих предложениях глаголы в Plusquamperfekt:**

1. Wir verwirklichen kühne Pläne. 2. Die Eltern bringen ihre Kinder in die Schule. 3. Machte er die Tür zu? 4. Unser Werk erzeugte 22 000 Maschinen. 5. Dieser Neuer schlägt eine neue Arbeitsmethode vor. 6. Er verbessert seine Aussprache. 7. Bringst du deinen Koffer mit? 8. Die Flieger landen auf der driftenden Eisscholle. 9. Ist das ein Theater?

**Упражнение 4. Напишите в следующих предложениях глаголы в Plusquamperfekt:**

1. Die Fischer fangen im Meer große Fische. 2. Der Vorsitzende erklärt die Versammlung für eröffnet. 3. Der Dirigent erscheint auf die Bühne. 4. Die Vögel ziehen im Herbst in warme Länder. 5. Der Zug kam Punkt 12 Uhr an. 6. Er nimmt seinen Sohn in den Zirkus mit. 46

**Упражнение 5.**. **Раскройте скобки, поставьте глаголы в Plusquamperfekt :**

1. Wir (besorgen) die Fahrkarten im Vorverkauf und fuhren nach Pskow. 2. Ich (aufstehen) am Morgen und öffnete das Fenster. 3. Die Kinder liefen auf dem Teich Schlittschuh, er (zufrieren) in der Nacht. 4. Arnold (machen) sein Abitur und bezog die Universität. 5. Ich (frühstüсken) und ging ins Institut. 6. Ich (verbringen) drei Stunden an der frischen Luft und wurde sehr hungrig. 7. Die Lehrerin (korrigieren) unsere Arbeiten und wir machten die Fehlerberichtigung. 8. Die Gast-geberin (decken) den Tisch und bat die Gäste zu Tisch. 9. Ich (erhalten) einen Brief aus der Schweiz und schrieb sofort die Antwort. 10. Die Studenten (ablegen) die Prüfung und gingen ins Cafe. 11. Igor (reparieren) seinen Wagen und wir machten schöne Reise. 12. Der Professor (beenden) seine Vorlesung und die Studenten stellten Fragen an ihn. 13. Das Mädchen weinte bitterlich, denn es (verlieren) eine Kinokarte. 14. Es (läuten) zur groβen Pause und alle liefen in die Mensa. 15. Sein älterer Bruder schenkte ihn eine Filmkamera, denn er (bestehen) die Prüfung.

**Упражнение 6. Употребите правильную временную форму, учитывая правило согласования времен:**

1. Der Student (durchfallen) in der Prüfung. Er (arbeiten) in diesem Semester nicht systematisch.

2. Auch beim Geburtstag meiner Groβmutter (sein) ich nicht dabei. Man (lassen) mich zu Hause.

3. Wir (vorbeigehen) an einem Kino. Es (laufen) der Film “Anna Karenina“:

4. Der Kranke (schlafen) ruhig. Er (nehmen) eine Tablette.

5. Der Junge (gehen) zum Training.Er (essen) zu Muttag.\

6. Nach dem Studium (kommen) ich nach Hause. Ich (spielen) mit meiner jüngeren Schwester.

7. Die Mutter (backen) eine Torte. Ich (einladen) meine Freunde zum Tee.

8. Der Junge (arbeiten) in der letzten Zeit viel. Er (aussehen) sehr müde.

9. Die Touristen (aufstehen) früh. Sie (machen sich) nach dem Frühstück auf den Weg.

10. Der Vater (fahren) im Sommer ans Weiβmeer. Er (erzählen) von seinen Reiseabenteuern.

**Упражнение 7. Перфект или плюсквамперфект? Употребите правильную временную форму.**

**1.**Die Hochzeitsfeier war ein voller Erfolg. Wir auch alles gut (vorbereiten).

**2.**Ich mochte nichts mehr trinken. Ich vorhin schon so viel (trinken).

**3.**Er wollte nicht mit zum Kanufahren, weil er letzte Woche schon (fahren).

**4.**Sie die E-Mail schon (schreiben)?

**Упражнение 8. Поставьте в следующих предложениях сказуемые в Plusquamperfekt, переведите предложения:**

1. Mein Bruder steht früh auf, bringt sich in Ordnung, frühstückt schnell und läuft in die Hochschule. 2. Ich beende diese schwere Arbeit am Morgen. 3. Unser Deutschlehrer unter­nimmt im Sommer eine Reise in die Bundesrepublik. 4. Es wird heute kälter. 5. Fährst du in den Ferien in die Berge? 6. Der Diensthabende schreibt an die Tafel das Datum auf. 7. Ich habe Probleme mit der Mathematik. 8. Helga feiert das Neujahr im Familienkreis. 9. Man spricht in der Versammlung von aktuellen Fragen. 10. Wolfgang trifft sich mit seinen Freunden am Alex um 12 Uhr. 11. Wann kommt der Zug an? 12. Seine Familie verbringt den Urlaub an der Ostsee. 13. Die Touristen steigen in den Bus ein. 14. Mein Onkel arbeitet in diesem Betrieb zehn Jahre. 15. Ich bin in Stuttgart zum ersten Mal.

**Часть 5**

**Тема 4.5. Спорт и здоровье.**

**I. Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним:**

**1. Изучение новой лексики по теме и употребление ее в устной и письменной речи.**

**2. Поиск информации в интернете и написание эссэ на немецком языке о проблеме допинга в спорте.**

**3. Поиск информации в интернете и написание доклада на русском языке о проблеме допинга в спорте.**

**«Спорт и здоровое питание»**

**Sport und gesunde Ernährung**

1. Прочитайте текст.
2. Поставьте к тексту 8 вопросов разного типа.
3. Переведите 3 и 4 абзац на русский язык
4. Menschen auf der ganzen Welt treiben Sport. Sport macht die Menschen gesund, hält sie in Form, macht sie organisierter und disziplinierter. Einige Menschen treiben Sport um die Gesundheit zu kräftigen, andere Menschen sind professionellе Sportler.  
     
   2. Die Ursache von vielen Krankheiten ist die Passivität des Menschen. Man muss Sport auch individuell treiben. Es ist nie spät zu beginnen, Sport zu treiben. Wie sagt das deutsche Sprichwort „Im gesunden Körper – gesunder Geist". Und die sportlichen Menschenhaben wirklich genug Kraft und Energie. Immer mehr Menschen finden Freude an Sport. Morgens und abends kann man Menschen durch Parks und in den Stadien und Straßen laufen sehen.   
     
   3. Wir können Gesundheit nicht kaufen. Wir müssen auf sie täglich achten. Aktivität und Bewegung sind wichtige Faktoren für die Gesundheit von Körper, Geist und Seele. Wer nicht raucht, sich viel bewegt, gesund isst und kein Übergewichtiger ist, senkt sein Risiko für chronische Krankheiten um 80 Prozenten. Sport, gesunde Ernährung, Wellness und eine glückliche Ehestand sind Tipps für ein gesundes Leben. Bewegung ist alles. Ob Gehen oder Joggen egal wie sie sich fit halten können. Regelmäßiges Training hat den größten Effekt.  
     
   4. Tipps für eine gesunde Lebensweise:

* Achten Sie auf Ihre Ernährung. Essen Sie mittags leichte Speise und Salaten. Für den kleinen Hunger stellen sie für sich immer eine Schale mit frischem Obst. Verzichten (откажитесь) sie auf Süßigkeiten, Salzgebäck und ähnliche Naschereien (лакомств).
* Nehmen Sie viel Flüssigkeit zu sich. Trinken sie täglich 2 bis 3 Liter frisches Wasser, Obstsäfte. Vermeiden (избегайте) Sie aber Kaffee und alkoholische Getränke.
* Rauchen Sie nicht.
* Sorgen Sie für Bewegung. Fahren Sie möglichst mit dem Fahrrad zur Arbeit oder gehen Sie zu Fuß. Gehen Sie auch während Ihrer Mittagspause an die frische Luft. Steigen Sie Treppen.
* Achten Sie auf die richtige Sitzhaltung, besonders auch die richtige Tisch- und Stuhlhöhe.

5. Es gibt viele Möglichkeiten Sport zu treiben. In jeder Stadt gibt es viele Stadien, Sportplätze, Fußballfelder und so weiter. Groß ist die Zahl der Sportarten, jeder kann etwas seinem Geschmack nach wählen.

**Essgewohnheiten und gesunde Lebensweise**

Здоровая еда и наши привычки

1. Прочитайте текст.

2. Поставьте к тексту 8 вопросов разного типа.

3. Переведите 3, 4 и 5 абзацы на русский язык

1. Gesundheit können wir nicht kaufen, wir müssen auf sie täglich achten. Aktivität und Bewegung sind wichtige Faktoren für die Gesundheit von Körper, Geist und Seele. Wer nicht raucht, sich viel bewegt, gesund isst und nicht Übergewichtiger ist, senkt sein Risiko für chronische Krankheiten um 80 Prozenten. Sport, gesunde Ernährung, Wellness und eine glückliche Ehestand sind Tipps für ein gesundes Leben.
2. Bewegung ist alles. Ob Gehen oder Joggen egal wie sie sich fit halten können. Regelmäßiges Training hat den größten Effekt. Essgewohnheiten beeinflussen Wohlbefinden, Gesundheit, physische Verfassung. Es kommt nicht nur darauf an, was und wieviel man isst, auch die Zeit und die Frequenz der Mahlzeiten spielen eine Rolle. Es gibt generelle Tipps, um gesunde Essgewohnheiten zu verhalten.
3. Man muss Zucker oder Cholesterinarme Speise zubereiten, viel Obst und Gemüse essen. Dazu kommt natürlich weniger Salz, Würzen und viel trinken.  
   Jeder Mensch hat seine eigenen Essgewohnheiten, abhängig davon, in welchem Land lebt er, welchen Beruf er ausübt. Die Essgewohnheiten sind in vielen Ländern unterschiedlich.
4. Allgemein anzumerken ist, dass in den Mittelmeerländern hauptsächlich süße und in den nordischen Ländern salzige Mahlzeiten gegessen werden. In den südlichen Ländern Europas wird morgens meist süß gefrühstückt – Fettgebäck oder Joghurt. Und die nordischen Länder haben lieber salzige Speisen, wie Käse, Wurst oder Ei.   
   5. Das Mittagessen ist in Deutschland eine Hauptmahlzeit des Tages. In der Regel findet kein Familien Mittagessen statt, weil Kinder in der Schule sind und die Eltern essen auf die Arbeit.

**Проблема допинга в спорте**

**Das Dopingproblem im Sport**

* 1. Прочитайте следующие два текста и переведите их письменно в тетрадь
* 2. Составьте на основе текста диалог, выучите его и расскажите его с напарником
* 3. Расскажите на русском языке об антидопинговых организациях и антидопинговых законах.
* 4. Напишите доклад на тему «Проблема допинга в спорте».

|  |
| --- |
| Doping, das ist die Einnahme oder Anwendung unerlaubter Medikamente, **verboten (запрещено)** von den Sportverbänden. Sie sind **verboten (запрещено)** weil sie eine unfaire, d.h. nicht trainingsbedingte Leistungssteigerung bewirken und zum Teil schwere gesundheitliche Beeinträchtigungen hervorrufen können. |

|  |
| --- |
| **Ant-iDoping-Organisationen und Gesetzgebung**   * 1999 wurde auf Initiative des [Internationalen Olympischen Komitees](https://en.wikipedia.org/wiki/International_Olympic_Committee) zur Bekämpfung des Dopings im Sport die [Welt-Anti-Doping-Agentur](https://en.wikipedia.org/wiki/World_Anti-Doping_Agency) gegründet. Nach dem Dopingskandal im Radsport im Sommer 1998 beschloss das [Internationale Olympische Komitee](https://en.wikipedia.org/wiki/International_Olympic_Committee) (IOC), die WADA zu gründen, um den Kampf gegen Doping im Sport zu fördern, zu koordinieren und zu überwachen. Der Hauptsitz der WADA befindet sich in Montreal, Kanada. Die WADA ist die oberste internationale Behörde und darf Dopingtests durchführen und feststellen, welche Substanzen illegal sind. * Im Februar 2011 starteten das [Olympische Komitee](https://en.wikipedia.org/wiki/United_States_Olympic_Committee) der [Vereinigten Staaten](https://en.wikipedia.org/wiki/United_States_Olympic_Committee) und der [Ad Council](https://en.wikipedia.org/wiki/Ad_Council) eine Anti-Steroid-Kampagne namens [Play Asterisk Free](https://facebook.com/playasteriskfree) für Jugendliche. Die Kampagne wurde erstmals 2008 unter dem Namen "Don't Be An Asterisk!" Gestartet. * Im Oktober 2012 veröffentlichte die [USADA](https://en.wikipedia.org/wiki/USADA) Beweise, um ihre Doping-Behauptung gegen den Radfahrer [Lance Armstrong zu bestätigen](https://en.wikipedia.org/wiki/Lance_Armstrong) . Laut Travis T. Tygart, CEO der USADA, gehören zu den Beweisen gegen Armstrong "... wissenschaftliche Daten und Labortestergebnisse, die den Gebrauch, den Besitz und die Verteilung leistungssteigernder Medikamente weiter belegen". * Am 1. November 1989 führte der [US-Senator](https://en.wikipedia.org/wiki/US_Senator)[Joseph Biden](https://en.wikipedia.org/wiki/Joseph_Biden)  das Steroid Trafficking Act von 1989, ein. Der Zweck des Gesetzes war einfach: Es würde "das Gesetz über geregelte Substanzen ändern, um die Verwendung von Steroiden weiter einzuschränken. Durch die Bezeichnung von Anabolika als Als kontrollierte Substanz nach Schedule II würde die Gesetzesvorlage gegen den illegalen Steroidgebrauch vorgehen. " (Justizausschuss des Senats, 2002, S. 282).   **Testmethoden**   * 1. Прочитайте текст и постарайтесь понять, о чем идет речь. * 2. Выпишите незнакомую лексику и выучите ее. * 2. Переведите текст. * 3. Напишите доклад на тему «Проблема допинга в спорте».   Gemäß den festgelegten Dopingkontrollprotokollen wird der Athlet gebeten, eine *Urinprobe* bereitzustellen, die in zwei Teile geteilt wird, wobei jeder Teil in versiegelten Behältern aufbewahrt wird, die dieselbe eindeutige Identifikationsnummer und Bezeichnung wie A- und B-Proben tragen. Ein Athlet, dessen A-Probe positiv auf eine verbotene Substanz getestet wurde, wird nach einem Bestätigungstest an Probe A, der die gleichen Ergebnisse lieferte, um eine Analyse seiner B-Probe gebeten. Wenn die Testergebnisse der B-Probe mit den Ergebnissen der A-Probe übereinstimmen, wird davon ausgegangen, dass der Athlet einen positiven Test hat, andernfalls sind die Testergebnisse negativ. Dieser Bestätigungsprozess gewährleistet die Sicherheit des Einzelnen. [[](https://en.wikipedia.org/wiki/Doping_in_sport#cite_note-109)  *Der Bluttest* erkennt illegale Medikamente zur Leistungssteigerung durch die Messung von Indikatoren. |

**Mögliche Nebenwirkungen**

* **Задание 1**. Прочитайте текст и переведите его письменно в тетрадь.
* **Задание 2.** Расскажите на русском языке, как вредит организму спортсмена прием допинга**.**
* **Задание 3.** Напишите доклад на тему «Борьба с допингом».
* **1.** Schwere Erschöpfungszustände, Zusammenbrüche, Übelkeit, Desorientierung; Herz-Rhythmusstörungen, Kreislaufversagen.
* Völlige Erschöpfung bis hin zu Todesfällen Stimmungs- und Wahrnehmungsveränderung, Koordinationsstörungen, in Kombination mit Stimulanzien schwere Erschöpfungszustände Leberschädigung, Beeinträchtigung des Fettstoffwechsels, Begünstigung von Arteriosklerose.
* **2**. Vergrößerung der Herzmuskelfaser bei Verringerung der Kapillardichte fördert das [Herzinfarkt](http://www.sportunterricht.de/lksport/infarkt.html)risiko Vermännlichungserscheinungen bei Frauen; Erhöhung auch weiblicher Geschlechtshormone bei Männern, Verminderung bei Frauen, bei Jugendlichen kann vorzeitiger Wachstumsstop eintreten.   
   **3.** Zunahme von Muskelverletzungen auch von psychischen Problemen nach Absetzung von Anabolikapräparaten wird berichtet Verminderung der körperlichen Leistungsfähigkeit durch Senkung der Herzfrequenz;
* **4.** Negative Wirkungen auf die Herzmuskulatur bei erhöhter Anstrengung Kreislaufregulationsstörungen; Kollaps; Muskelkrämpfe Magen- und Darmstörungen, Anomales Wachstum von Knochen und inneren Organen (Akromegalie); Vergrößerung der Herzmuskelfaser bei Verringerung der Kapillardichte fördert das Herzinfarktrisiko (s. Anabolika);
* **5.** EPO: Verschluss von [Kapillaren](http://www.sportunterricht.de/lksport/blutgefaes.html) (bei Flüssigkeitsmangel) Infektionsgefahr bei Transfusion von Fremdblut; Gefahr der unsachgemäßen Lagerung und Übertragung des Blutes sowie Überlastungen des Herz-Kreislaufsystems und metabolischer Schock.

**Часть 6**

**Теоретический материал и практические задания к теме 4.5. Спорт и здоровье.**

* 1. **Повторение: модальные глаголы и их эквиваленты.**

**II. Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним (см. соответствующий файл)**

* 1. **Повторение: модальные глаголы и их эквиваленты.**

Модальные глаголы - это глаголы со значением желания, возможности, способности, долженствования:

* **wollen** - *хотеть*
* **können** - *мочь, уметь*
* **müssen** - *быть должным, долженствовать*
* **sollen** - *быть должным, долженствовать*
* **dürfen** - *мочь, иметь позволение, сметь*
* **mögen** - *хотеть, желать; мочь; любить, нравиться*

Эти глаголы спрягаются особым образом:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **wollen** - *хотеть* | | |
|  | **ед.ч.** | **мн.ч.** |
| 1-е л. | ich will | wir wollen |
| 2-е л. | du willst | ihr wollt |
| 3-е л. | er (sie, es) will | sie wollen |
| веж. ф. | Sie wollen | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **können** - *мочь, уметь* | | |
|  | **ед.ч.** | **мн.ч.** |
| 1-е л. | ich kann | wir können |
| 2-е л. | du kannst | ihr könnt |
| 3-е л. | er (sie, es) kann | sie können |
| веж. ф. | Sie können | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **müssen** - *быть должным, долженствовать* | | |
|  | **ед.ч.** | **мн.ч.** |
| 1-е л. | ich muss | wir müssen |
| 2-е л. | du musst | ihr musst |
| 3-е л. | er (sie, es) muss | sie müssen |
| веж. ф. | Sie müssen | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **sollen** - *быть должным, долженствовать* | | |
|  | **ед.ч.** | **мн.ч.** |
| 1-е л. | ich soll | wir sollen |
| 2-е л. | du sollst | ihr sollt |
| 3-е л. | er (sie, es) soll | sie sollen |
| веж. ф. | Sie sollen | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **dürfen** - *иметь позволение, сметь* | | |
|  | **ед.ч.** | **мн.ч.** |
| 1-е л. | ich darf | wir dürfen |
| 2-е л. | du darfst | ihr dürft |
| 3-е л. | er (sie, es) darf | sie dürfen |
| веж. ф. | Sie dürfen | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **mögen** - *хотеть, желать; мочь; любить, нравиться* | | |
|  | **ед.ч.** | **мн.ч.** |
| 1-е л. | ich mag | wir mögen |
| 2-е л. | du magst | ihr mögt |
| 3-е л. | er (sie, es) mag | sie mögen |
| веж. ф. | Sie mögen | |

**Упражнение 1. Переведите:**

l. Können Sie mir dieses Buch fiir eine Woche geben? 2. Ich kann diese Aufgabe leicht machen. 3. Wir können heute am Abend ins Theater gehen. 4. Du kannst morgen ruhig lange schlafen. 5. Ihr könnt ins Stadtzentrum mit dem Bus fahren. 5. Er kann in unserer Klasse am schnellsten laufen. 6. Meine Eltern können zur Versammlung leider nicht kommen. 7. Kannst du das tun? 8. Ich kann heute zu dir nicht kommen. 9. Sie kann das nicht. 10. Alle Kinder können schon etwas Deutsch lesen, schreiben und sprechen. 11. Womit kann ich dir helfen?

**Упражнение 2. Переведите**:

1. Что я могу для тебя сделать? 2. Мы не сможем без словаря перевест и этот текст. 3. Фрау Шмидт, Вы можете повторить Ваш вопрос? 4. Я не умею рисовать. 5. Кто может дать мне ручку? 6. Ученики уже могут немного разговаривать и писать по-немецки. 7. Ты хорошо умеешь плавать? 8. Вы (мн. число) можете дойти до музея пешком. 9. Моя тетя может очень хорошо печь пироги. 10. Я не смогу сегодня вечером прийти к тебе. 11. Ребята, вы сумеете сделать эту работу быстро? 12. Ты не можешь помочь мне в домашнем задании? 13. Как я могу его увидеть? 14. Ты можешь купить эту книгу уже сейчас.

**Упражнение 3. Вставьте глагол dürfen в Präsens в нужной форме, переведите предложения:**

1. Linda ist krank, sie ... ohne Mantel auf die Straße nicht gehen. 2. Ich ... heute lange fernsehen. 3. Frau und Herr Siebert arbeiten im Garten, die Geschwister Paul und Nelli ... ihnen helfen. 4. Peter, bist du fertig? Dann ... du hinausgehen. 5. Kinder, ihr seid schon gesund und ... Eis essen. 6. ... ich hinein? 7. Bei rotem Licht ... die Menschen die Straße nicht überqueren. 8. Wir ... hier nicht laut sprechen — im Nebenzimmer schläft das Kind. 9. ... ich eine Frage stellen? 10. Die Stunde ist zu Ende und ihr ... alle nach Hause gehen.

**Упражнение 4. Вставьте глагол sollen в Präsens в нужной форме, переведите предложения:**

1. Der Chemielehrer sagt, unsere Klasse ... in dieser Woche ebe Kontrollarbeit schreiben. 2. Alle ... diesen Text lesen und übersetzen. 3. Ich ... morgen sehr früh aufstehen. 4. Kurt geht heute nicht spazieren, er ... auf den Brief seines Freundes antworten. 5. ... wir dir bei dieser schweren Aufgabe helfen? 6. Du ... die Fahrkarte dort an der Ecke lösen. 7. Die egel^ sind nicht leicht, ihr... alle aufmerksam sein. 8. Was ... ich tun? 9. Frau Schmidt, Sie ... diese Medizin dreimal am Tage einnehmen. 10. Ihr ... alle viel fleißiger sein!

**Упражнение 5. Переведите:**

l. Врач говорит, я должен еще три дня оставаться в постели. 2. Когда должен начаться урок? 3. Ты не должен опаздывать. 4. Мы все должны прилежно работать над немецким языком. 5. Кто сейчас должен отвечать? 6. Вы должны рассказать всю правду. 7. Все ученики должны быть внимательными на уроках. 8. Твои родители должны прийти на собрание. 9. Туристы должны быть в музее в 10 часов. 10. Ты должен это хорошо понимать.

**Упражнение 6. Вставить „können" oder „dürfen"**

1. ... ich Ihren Namen erfahren? 2. Auf der Post ... du Briefmarken und Postkarten kaufen. 3. Meine Mutter ... leider keinen Kaffee trinken. 5. Das ... nicht jeder. 6. Wer ... diese Sätze ohne Wörterbuch übersetzen? 9. Bei Rot... wir nicht über die Straße gehen.

**Упражнение 7. Вставить „müssen" oder „sollen"**

l. Die Kinder ... um 18 Uhr zu Hause sein. 2. Ich habe Zahnschmerzen. Ich ... zum Zahnarzt. 3. ... ich hier bleiben? 4. Die Suppe ... noch 10 Minuten kochen. 6. ... wir dir helfen? 7. Was ... ich für dieses Buch geben? 8. Du ... sehr freundlich sein.

**Часть 7**

**Тема 4.5. Великие спортсмены мира**

**I. Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним.**

1. Изучение новой лексики по теме и употребление ее в устной и письменной речи.

2. Найти информацию в интернете и написать на немецком языке об одном из великих спортсменов мира.

**Michael Schumacher – der Rekordchampion der Formel 1**

1.Прочитайте текст и переведите его письменно в тетрадь.

2. Поставьте к тексту 8 вопросов разного типа.

3. Подготовьте пересказ текста.

4. Напишите на немецком языке сочинение о своем любимом спортсмене (15-20 предложений)

1. Ob beim Fußball, Tennis oder Olympischen Spielen – die Liste der erfolgreichen Sportler aus Deutschland ist lang. Doch woran messen wir erfolgreich? An der Höhe des Einkommens? Der Skandale? Der Sympathiepunkte? Wir stellen Ihnen zehn deutsche Sportler vor, die herausragende Karrieren hinlegten. Es soll kein Ranking sein, es ist vielmehr eine Ehrung ihrer Leistungen für den Sport.
2. Michael Schumacher ist der erfolgreichste Pilot in der Geschichte der Formel 1 und hat somit auch die meisten Formel 1-Titel gesammelt. Er wurde sieben Mal Weltmeister, davon verteidigte er ihn vier Mal in Folge. Außerdem hält Schumacher die Rekorde der meisten Grand Prix-Siege, der höchsten Durchschnittsgeschwindigkeit beim Grand Prix sowie der schnellsten WM-Entscheidung.
3. Michael Schumacher gewann mit fünf Jahren sein erstes Kartrennen, ein Jahr später folgte die erste Clubmeisterschaft. Er trainierte immer weiter, erhöhte die Fahrzeugklassen und trat 1987 erstmals in der neu gebildeten Formel König an. Er gewann die Saison. Es folgten Rennen in weiteren Formel-Rennklassen, später wechselte er in die Formel 1.
4. In den Jahren 1991 bis 1995 fuhr er für das Team Benetton bei der Formel 1, 1994 und 1995 holte er seine ersten beiden WM-Titel. Ein Jahr später wechselte Schumacher zu Ferrari, wo er bis 2006 unter Vertrag stand. Für Ferrari gewann er von 2000 bis 2004 die WM-Titel. Nach Ende des Vertrags beendete er auch seine Karriere offiziell, blieb aber als Testfahrer und Berater bei Ferrari. In 2010 feierte er bei Mercedes sein überraschendes Comeback in der Formel 1. Nach der Renn-Saison 2012 beendete er dann endgültig seine aktive Karriere.
5. Michael Schumacher engagierte sich sozial und spendete Millionensummen für wohltätige Zwecke. Außerdem setzte er sich sehr für Organspenden ein. Seit 1995 ist er mit Corinna Schumacher verheiratet, mit der er zwei Kinder hat.
6. Am 29. Dezember 2013 stürzte Schumacher beim Skifahren und prallte mit dem Kopf gegen einen Felsen, als er einem anderen Skifahrer helfen wollte. Dabei zog er sich ein Schädel-Hirn-Trauma zu. Nach einem halben Jahr im Koma konnte er seine Rehabilitation zu Hause fortsetzen. Sein aktueller Gesundheitszustand ist nicht bekannt. Fans auf der ganzen Welt hoffen auf das Beste.

**Franz Beckenbauer – der Kaiser des deutschen Fußballs**

1.Прочитайте текст и переведите его письменно в тетрадь.

2. Поставьте к тексту 6 вопросов разного типа.

3. Подготовьте пересказ текста.

4. Найдите в интернете информацию и представьте доклад или презентацию о Франце Бэкенбауэре.

Franz Beckenbauer ist ein ehemaliger deutscher Fußballspieler, -Trainer und –Funktionär. Seine Karriere als Fußballer startete er bei dem Junioren-Team vom SC 1906 München, später beim FC Bayern München. Von da kam er in die offizielle Mannschaft des FC Bayern München und spielte da die längste Zeit seiner Fußballerkarriere. Des Weiteren war er von 1965 bis 1977 in der Deutschen Fußball-Nationalmannschaft aktiv. Er galt als internationaler Ausnahmesportler.

Seine größten sportlichen Erfolge waren die Gewinne der [Fußball](https://www.printplanet.de/themenwelten/fussballgeschenke.html)-Weltmeisterschaft 1974 als Kapitän und der Weltmeisterschaft 1990 als Teamchef. Außerdem war er Kapitän bei dem Sieg der Europameisterschaft 1972 und als Deutschland 1976 Vize-Europameister wurde.

Nach seiner Karriere als Spieler arbeitete Franz Beckenbauer als Trainer. So war er zuerst Teamchef der deutschen Nationalmannschaft, später Trainer bei Olympique Marseille und FC Bayern München. Beckenbauer wurde auch Sportfunktionär, TV-Experte, Werbeträger und Geschäftsmann. Einige seiner Tätigkeiten beendete er 2016 aus Altersgründen.

**Steffi Graf – der Tennis-Star der Neunziger**

1.Прочитайте текст и переведите его письменно в тетрадь.

2. Поставьте к тексту 6 вопросов разного типа.

3. Подготовьте пересказ текста.

4. Найдите в интернете информацию и представьте доклад или презентацию о Штефи Граф.

Steffi Graf kam schon früh zum Tennis. Ihr Vater, der später ihr Trainer und Manager wurde, förderte sie schon früh. 1982 startete sie ihre Karriere und war so die zweitjüngste Tennisspielerin, die je in der WTA Rangliste geführt wurde. Drei Jahre später war sie in den Top Ten. 1987 spielte Graf an der Spitze und hielt sich 377 Wochen dort, länger als je ein anderer Spieler der Welt. Sie gilt als erfolgreichste Tennisspielerin der Sportgeschichte. 1999 beendete sie ihre aktive Karriere.

Steffi Graf begann 1984, als Botschafterin des WWF aufzutreten. 1998 gründete sie die Stiftung „Children for tomorrow“. Diese hilft notleidenden Kindern der dritten Welt, traumatische Erlebnisse zu verarbeiten. Bis heute engagiert sie sich neben der Stiftung auch bei anderen Organisationen für Menschenrechte und Naturschutz.

**Max Schmeling –Sportidol und Box-Legende**

1.Прочитайте текст и переведите его письменно в тетрадь.

2. Поставьте к тексту 6 вопросов разного типа.

3. Подготовьте пересказ текста.

Der 1905 geborene Max Schmeling interessierte sich schon früh für den Boxsport. Nach seinem Umzug ins Rheinland, dem damaligen Box-Zentrum, arbeitete er bei einer Brunnenbaufirma und lernte nebenbei professionell Boxen. 1924 wurde er unerwartet deutscher Vizemeister im Halbschwergewicht. Dies legte den Grundstein für seine Karriere.

Bereits drei Jahre später wurde er Europameister. Es war der erste Kampf, der live im deutschen Fernsehen gezeigt wurde. Von der Presse gefeiert stieg er zu den Schwergewichten auf und gewann 1928 den Meistertitel. Die großen Erfolge in Deutschland und der USA machten ihn zum Anwärter des Weltmeistertitels, außerdem spielte er mehrere Rollen in Filmen, die sich mit Boxen beschäftigten. 1930 wurde er Weltmeister.

**Часть 8**

**Теоретический материал и практические задания к теме 4.6. «Великие спортсмены мира»**

1. **Повторение: степени сравнения прилагательных и наречий.**

**II. Отработка техники перевода со словарем профессионально-ориентированной информации и выполнение заданий к ним (см. соответствующий файл).**

* 1. **Повторение: степени сравнения прилагательных и наречий.**

Прилагательные и наречия имеют три степени сравнения.

Прилагательные и наречия образуют степени сравнения следующим образом:

|  |  |
| --- | --- |
| **сравнительная степень** | **превосходная степень** |
| суффикс **-er** | суффикс **-(e)st** + окончание |

Суффикс **-est** употребляется, если прилагательное оканчивается на **-s, -ß, -st, -t, -tz, -z, -x**, например:

* heiß - am heißesten (*горячий - самый горячий; горячо - горячее всего*)
* nett - am nettesten (*милый - самый милый; мило - милее всего*)

В остальных случаях при образовании превосходной степени употребляется суффикс **-st**.

Прилагательные, оканчивающиеся на **-en, -el, -er** - например, trocken - *сухой*, dunkel - *темный*, munter - *бодрый*, - в сравнительной степени утрачивают **-е** перед **-n, -l, -r**:

* dunkel – dunkler
* trocken – trockner
* munter - muntrer

В односложных прилагательных с корневыми гласными **a, o, u** - например, alt - *старый*, oft - *частый*, kurz - *короткий* - гласные получают умлаут:

* alt - älter - am ältesten
* oft - öfter - am öftesten
* kurz - kürzer - am kürzesten

Но есть односложные прилагательные без умлаута в сравнительной и превосходной степени - например, klar - *ясный*, falsch - *неправильный, неверный*, stolz - *гордый*, rund - *круглый*. Ср.:

* klar - klarer - am klarsten
* stolz - stolzer - am stolzesten

Кроме того, умлаута не имеют прилагательные, имеющие в корне дифтонг (например, laut - *громкий, шумный*, faul – *ленивый, grau -* серый*, braun -* кориневый), а также двусложные и многосложные прилагательные (например, langsam - *медленный*, dunkel - *темный*).

Ряд прилагательных допускает формы с умлаутом и без умлаута - например, rot - *красный*:

* rot - röter / roter - am rötesten / am rotesten

К этому же типу относятся прилагательные blass - *бледный*, glatt - *гладкий*, karg - *скупой*, nass - *мокрый*, schmal - *узкий*, fromm - *благочестивый*.

Некоторые прилагательные и наречия имеют неправильные формы степеней сравнения.

* **gut - besser - am besten** (*хороший - лучше - самый лучший; хорошо - лучше - лучше всего*)
* **viel - mehr - am meisten** (*много - больше - больше всего*)
* **gern(e) - lieber - am liebsten** (*охотно - охотнее - охотнее всего*)
* **bald - eher - am ehesten** (*скоро (о времени) - скорее - скорее всего*)
* **nah - näher - am nächsten** (*близкий - ближе - ближайший; близко - ближе - ближе всего*)
* **hoch - höher - am höchsten** (*высокий - выше - самый высокий; высоко - выше - выше всего*)

**Упражнение 1.** Образуйте сравнительную степень следующих прилагательных и наречий. Обратите внимание на изменение корневых гласных a, o, u:

**z.B. schnell – schneller, kurz – kürzer**

schön, klein, toll, interessant, wichtig, richtig, bequem, glücklich, intelligent, ruhig, schlecht, schwer, teuer, billig, tief, spät, früh, heiß, sauber, wenig, langsam, laut, lang, alt, kalt, jung, klug, lustig, groß.

**Упражнение 2.**Заполните пропуски прилагательными в сравнительной степени. Обратите внимание на построение сравнительной конструкции:

* 1. Die zweite Tochter unseres Bekannten ist … (schön) als seine erste Tochter. 2. Die Wohnung dieses Mädchens ist … (klein) als die Wohnung ihrer Eltern. 3. Dieser junger Mann ist viel … (intelligent) als seine Schwester. 4. Die Gesundheit meines Vaters ist … (wichtig) für uns als seine Arbeit. 5. Das neue Haus meines Onkels ist … (groß) und … (teuer) als sein altes Haus. 6. Jetzt macht diese alte Frau alles … (langsam) als in ihrer Jugend. 7. Mein Bruder ist 5 Jahre …(jung) als ich. 8. Mein Vater ist 3 Jahre … (alt) als meine Mutter. 9. Diese Straße ist 2 Kilometer … (lang) als meine Straße. 10. Ihr Rock ist 10 Zentimeter … (kurz) als mein Rock. 11. Er kam heute 20 Minuten…(spät) als wir. 12. Sie ging ins Bett 2 Stunden… (früh) als immer. 13. Der Winter in diesem Jahr ist … (kalt) als im letzten Jahr. 14. Dieses Kleid ist 20 Euro … (teuer) als die Bluse. 15. Diese Möbel sind zwei Mal … (billig) als unsere Möbel.

**Упражнение 3.**Переведите предложения:

1. Я думаю, что журнал «Штерн» интереснее журнала «Шпигель». 2. Мы считаем, что ваш ответ правильнее, чем ответ вашего коллеги. 3. Он знает, что этот случай важнее для его работы, чем все другие. 4. Ты выглядишь сегодня счастливее, чем вчера. 5. Твоя квартира чище, чем квартира твоей подруги. 6. Вы поёте сегодня громче, чем обычно. 7. В вашем доме жарче, чем в вашем бюро. 8. Твой чемодан на 5 кг тяжелее, чем моя сумка. 9. Его сестра на 3 года младше, чем мой брат. 10. Мой дедушка на 7 лет старше, чем моя бабушка.

**Упражнение 4.**Переведите предложения:

1. Мой друг приехал в университет на машине на 20 минут раньше, чем я на метро. 2. Мой друг позвонил мне сегодня днём на полчаса позже, чем обещал. 3. Я ждала мою подругу около кинотеатра на час дольше, чем должна была. 4. Этот путь к морю короче, чем мы думали. 5. Твоя новая машина на 2000 евро дороже, чем моя. 6. Этот старый компьютер работает в три раза медленнее, чем новый. 7. Погода в мае в этом году хуже, чем в прошлом году. 8. Твоё письмо пришло на три дня позже, чем должно было.19. Жена моего дяди на 10 см выше меня. 10. Если мы поедем в Мюнхен на поезде, мы приедем туда быстрее, чем, если мы поедем на машине.

**Упражнение 5.**

*I.* ***Komparativ (сравнительная степень)***1. Dieses Haus ist \_\_\_ (hoch), als jenes Haus mit rotem Dach.  
2. Die Hunde sind \_\_\_( freundlich), als die Katzen.  
3. Das Märchen ist \_\_\_ (interessant), als das Gedicht.  
4. Der Weg aus Sankt-Peterburg bis Moskau ist \_\_\_ (lang), als bis Novgorod.  
5. Diese Kirche ist \_\_\_ (alt), als dieses Museum.

***II. Superlativ* (*превосходная степень)***  
1. Diese Schule ist \_\_\_ (modern) in unserer Stadt.  
2. Die Kunstkammer ist \_\_\_ (alt) staatliche Museum in Sankt-Peterburg.  
3. Ich habe \_\_\_ ( schön) Mädchen unserer Klasse gern.  
4. Der Hund ist \_\_\_ (gut) Freund des Menschen.  
5. \_\_\_(kalt) Winter war in diesem Jahr.

**Упражнение 6***.* ***Positiv, Komparativ oder Superlativ***  
1. (hoch) Gebäude der Welt befindet sich in der (schön) Stadt Dubai. (Самое высокое здание в мире находится в красивом городе Дубай.)  
2. Das Haus, wo mein Mitschüler wohnt, ist \_\_\_ (hoch), als mein Haus. (Дом, в котором живет мой одноклассник, выше, чем мой дом.)  
3. (klug) Junge in der Klasse bekamm eine (gut) Note. (Самый умный мальчик в классе получил хорошую оценку.)  
4. \_\_\_ (gut) Lehrerin in der Schule ist unsere Klassenleiterin. (Самая лучшая учительница в школе – наша классная руководительница.)  
5. Dieser (hoch) Mann ist (dick), als mein Vater. (Этот высокий мужчина полнее, чем пой папа.)  
6. Dieser Supermarkt ist \_\_\_ (groß), als jenes Geschäft. (Этот супермаркет больше, что тот магазин.)  
7. Dieses (nett) Mädchen ist meine (gut) Freundin. (Эта милая девочка моя самая лучшая подруга.)  
8. Das Geschenk meiner Schwester ist \_\_\_ (gut), als mein Geschenk. (Подарок моей сестры лучше, чем мой.)  
9. Dieser Fluss ist \_\_\_ (tief) in dieser Gegend. (Эта река самая глубокая в этом районе.)  
10. Dieser Junge ist \_\_\_ (stark), als sein Freund. (Этот мальчик сильнее, чем его друг.)

**Упражнение 7.**

**I. Сравнительная степень.**  
1. höher (Этот дом выше, чем тот дом с красной крышей.)  
2. freundlicher (Собаки дружелюбнее, чем кошки.)  
3. interessanter (Сказка интереснее, чем стихотворение.)  
4. länger( Дорога из Петербурга до Москвы длиннее, чем до Нижнего Новгорода.)  
5. älter (Эта церковь старее, чем этот музей.)

**II. Превосходная степень.**  
1. modernste (Эта школа самая современная в нашем городе.)  
2. das älteste (Кунсткамера – старейший государственный музей в Санкт-Петербурге.)  
3. das schönste (Мне нравится самая красивая девочка нашего класса.)  
4. der beste (Собака – самый лучший друг человека.)  
5. der kälteste (Самая холодная зима была в этом году.)

**Упражнение 8**. Положительная, сравнительная или превосходная степень сравнения  
1. Das höchste Gebäude der Welt befindet sich in der schönen Stadt Dubai.  
2. Das Haus, wo mein Mitschüler wohnt, ist höher als mein Haus.  
3. Der klügste Junge in der Klasse bekamm eine gute Note.  
4. Die beste Lehrerin in der Schule ist unsere Klassenleiterin.  
5. Dieser hocher Mann ist dicker, als mein Vater.  
6. Dieser Supermarkt ist größer als jenes Geschäft.  
7. Dieses nette Mädchen ist meine beste Freundin.  
8. Das Geschenk meiner Schwester ist besser, als mein Geschenk.  
9. Dieser Fluss ist am tiefste in dieser Gegend.  
10. Dieser Junge ist stärker, als sein Freund.

**Словарь терминов и персоналий**

|  |  |
| --- | --- |
| **A** |  |
| Abfahrt f, *´-en* | спуск (на лыжах) |
| abfallen *(ie, a)* | снижаться, падать |
| abfangen (*i, a)* | перехватывать (мяч) |
| Abfangen *n* | торможение и выпрямление (копья); перехват (мяча) |
| Abgabe *f ,-n* | передача |
| Abgang *m , -e* | конец, завершение, финал |
| abgebeugte Haltung | низкая стойка (борьба) |
| abgestreckt | отмеченный |
| abgestreckte Strecke | отмеченный отрезок дистанции |
| abgestimmt | согласованный |
| Abgrenzung *f -en* | разграничение, размежевание |
| abhängen (*ie, a*) | зависеть |
| Abhängigkeit *f -en* | зависимость |
| abheben *(o, o)* | отрывать |
| vom Boden abheben | оторвать от помоста (борьба) |
| Abheben  *n* | отрыв (рук от стартовых колодок) |
| abhorchen | выслушиать (лёгкие, сердце) |
| Abkippen  *n* | разгибание |
| Ablauf *m, -e* | 1. старт 2. истечение (времени) |
| nach Аblauf der Spielzeit | после истечения игрового времени |
| Ablaufbereitschaft  *f* | Готовность к старту |
| Ablaufgeschwindigkeit  *f* | скорость разбега |
| ablösn | сменять |
| abmelden sich | сообщать об уходе с поля |
| abnehmen *(a, o)* | снимать; уменьшаться, убывать; терять в весе |
| abfeifen *(i, i)* | дать свисток об окончании игры |
| Abreißer *m* | борец, проводящий приём |
| Abrollen *n* | перекат |
| abschließen *(o,o)* | заканчивать |
| abschließend | заключительный |
| Abschluß m, -e | окончание, завершение |
| abschneiden (i,i) (gut, schlecht) | выступить в соревновании (хорошо, плохо) |
| absichtlich | преднамеренно |
| Abspiel  *n*, *-e* | передача мяча (баск.), комбинация (хокк.. футб.) |
| Absprung *m, -e* | толчок; прыжок; отрыв от трамплина |
| Absprungsart *f, -en* | способ отталкивания |
| Abstand *m* | разрыв; отрыв; расстояние |
| *mit großem* Abstand | с большим отрывом |
| Absteiger m | команда, занявшая последнее место |
| Abtauchen n | отклонение головы (бокс) |
| Abwurf m | бросок (копья) |
| Achteldrehung f, -en | восьмая доля поворота |
| achten | обращать внимание |
| *die Regeln* achten | соблюдать правила |
| Aktion *f, -e* | 1. боевой эпизод (бокс); 2. подъём тяжести (т/а) |
| Aktive *m, -n* | участник соревнований |
| allgemein | общий |
| allseitig | всесторонний |
| Alter n | возраст |
| Alterklasse *f, -n* | возрастная категория |
| andeuten | указывать, обозначать |
| anerkennen *(a, a)* | признавать, засчитывать |
| angreifen (-ie, ie) | атаковать |
| Angriff m, -e | атака |
| Angriffsschlag m, -e | нападающий удар |
| Angriffsspieler m | нападающий игрок |
| Anhänger m | болельщик |
| Anlauf m | 1. передняя стойка (пр.в воду)4 2. разбег |
| anpfeifen (-i, -i) | дать свисток к началу соревнования |
| anrechnen | засчитать |
| Anschlag m | изготвка, упор (стрельба) |
| Anschlagart f | вид прицела |
| anschlagen | подавать мяч |
| im Anschluß | после подачи (мяча) |
| ansetzen (Griffe) | применять приёмы |
| anteuschen | проводить отвлекающие действия |
| Antreten! | Стройся! |
| Antritt *m, -e* | рывок; подход к барьеру |
| anwinkeln | сгибать под углом |
| Aufsteiger *m* | команда, переходящая в класс высшего разряда |
| Aufstellung *f, -en* | расстановка игроков в баск. |
| Aufstieg *m* | подъём |
| Auftritt *m, -e* | начало (упражнения) |
| aufwärts | вверх |
| Aus n | аут (мяч вне игры) |
| Ausball *m, -e* | мяч вне игры |
| Ausfall *m* | выпад |
| Ausdauer *f* | выносливость |
| Auslauf  *m* | бег на финише |
| Auslinie *f, -n* | линия, ограничивающая площадку (баск.) |
| auslosen | тянуть жребий |
| Ausrichter *m* | организатор соревнований |
| Außenseiter *m* | аутсайдер |
| Auswertung *f,-en* | оценка |
| auszeichnen | награждать |
| **B** |  |
| Bahn f, -en | дорожка (л/а, плавание) |
| Balance f | баланс |
| Balance halten | удерживать баланс |
| Balken m | бревно (гимн.) |
| Ball m, -e | мяч |
| der flache Ball | низкий мяч |
| der hohe ball | высокий мяч |
| der steile Ball | навесной мяч (футб.) |
| kurzer Ball | короткий мяч |
| Ballbesitz  *m* | владение мячом |
| Ballfangen  *n* | ловля мяча |
| Ballfürung *f, -en* | ведение мяча |
| Band  *n* | лента (худ. гимн.) |
| Bank *f* | скамья |
| Bankstellung *f, -en* | положение в партере |
| Bantamgewicht *n* | легчайший вес (бокс, т/а) |
| Barren *m* | брусья |
| Begegnung *f, -en* | встреча, схватка (борьба) |
| begeistert | восторженный, восторженно |
| begrüßen | приветствовать |
| beharrlich | настойчиво, упорно |
| beherrschen | владеть, господствовать |
| beibringen *eine Niederlage* | нанести поражение |
| Beifall klatschen | аплодировать |
| Beifallsturm *m* | буря аплодисментов |
| Bein n, -e | нога |
| Beinabdruck m | отталкивание ногами |
| Beinschlag m | удар ногами |
| Beinstellen n | подножка (борьба) |
| Belastung f, -en | нагрузка |
| Belastungsspitze f | повышенная нагрузка |
| Berganlauf m | бег вгору |
| Bergsteigen n | подъём вгору |
| beschleunigen | ускорять |
| beschränken | ограничивать |
| beseitigen | устранять |
| besetzen | занимать (место) |
| Besiegte *m* | побеждённый |
| Bestleistung *f, -en* | лучший результат |
| Bestzeit *f, -en* | лучшее время |
| beugen | сгибать |
| Beugung *f, -en* | сгибание |
| Beweglichkeit *f, -en* | подвижность |
| Bewegung *f, -en* | движение, упражнение (спорт.) |
| Bewerb *m, -e* | соревнование, состязание |
| Block *m, -e* | стартовая колодка |
| Blockieren *n* | блокировка |
| Boden *pl* | вольные упражнения (гимн.) |
| Bodenkampf *m* | борьба в партере |
| Bodenturnen *n* | вольные упражнения (гимн.) |
| Bogenspannung *f, -en* | прогибание |
| Boot *n, -e* | лодка |
| Bootsteig *m* | мостик, причал |
| boxen | Заниматься боксом |
| Boxstellung f | боевая стойка (бокс) |
| Breitensport m | массовый спорт |
| Brettspringen n | прыжки в воду с трамплина |
| Brücke f, -n | мост |
| Brustkorb m, -e | грудная клетка |
| Büchse f, -en | ружьё |
| *die freie* KK-Büchse | малокалиберное ружьё |
| **C** |  |
| Centrum n, -en | центр |
| Cross m | косой мяч |
| D |  |
| dagegen | напротив |
| danach | после этого, затем |
| Dauer f | продолжительность |
| Dauerleistungsmethode f | метод длительной тренировки |
| Daumenklemme f, -en | захват «в замок» (борьба) |
| Deckung f | защита, прикрытие |
| Degen m | шпага |
| Dehnung f | растяжение |
| Delphinschwimmen n | плавание способом «дельфин» |
| Diagonalschritt m, -e | попеременный ход (лыжи) |
| Diskus m | диск |
| Diskuswerfen n | метание диска |
| Doppel-Achsel m | двойной аксель (фигурн. Катание) |
| Doppeldribbling n | двойное ведение мяча (баск.) |
| Doppelschritt m, -e | двойной шаг |
| Dreisprung m | тройной прыжок |
| Dribbling n | ведение мяча |
| Durchatmen n | передышка |
| Durchschnittgeschwindigkeit f | средняя скорость |
| durchturnen | выполнять комбинацию на снаряде (гимн.) |
| **E** |  |
| Ecke f, -n | угол |
| Eckstoß m, -e | угловой удар (футб.) |
| ehemalig | бывший |
| Ehre f | честь |
| Ehrenplatz m, ä -e | почётное место |
| Ehrenpreis m, -e | почётный приз |
| Einatmen n | вдох |
| Einbeinigsprünge pl | прыжки на одной ноге |
| eintragen (u, a) | вносить (в протокол) |
| einwerfen (a, o) | забросить мяч в корзину (баск.) |
| Einwurf m | 1. вбрасывание (хокк.); бросок мяча (в корзину, в ворота) |
| Einzelfahren n | индивидуальная гонка (велоспорт) |
| Einzelleistung f, -en | индивидуальный результат |
| Einzelsprung m | одинарный прыжок |
| Einzeltraining n | индивидуальная тренировка |
| Einzelwertung f | индивидуальный зачёт |
| Eisbahn f , -en | каток |
| Eishockey n | хоккей с шайбой |
| Eishockeystock m | клюшка |
| Eiskunstlauf m | фигурное катание |
| Eisschnelllauf m | скоростной бег на коньках |
| Elf f | футбольная команда |
| Elfmeter m | одиннадцатиметровый удар |
| Endlauf m | финальный забег |
| Endlinie f | лицевая линия (баск.) |
| Erfahrung f, -en | опыт |
| Erfolg m, -e | успех |
| Ergänzungssportart f, -en | дополнительный вид спорта |
| Ergebnis n, -e | результат |
| erzielen | добиваться |
| **F** |  |
| Fach n, ä-er | специальность, предмет |
| Fachvertiefung f | повышение спорт. мастерства |
| Fackelträger m | факелоносец |
| fähig | способный |
| Fahrer m | гонщик (велоспорт) |
| Fallschwung f | сваливание (борьба) |
| Fallwurf m | бросок в падении (ганд.) |
| fassen | хватать, захватывать |
| Faust f, ä-e | кулак |
| Federgewicht n | полулёгкий вес (бокс, т/а) |
| Fehler m | ошибка |
| Feier f | праздник |
| Feld n, -er | поле |
| Feldspieler m | полевой игрок |
| Fertigkeit f, -en | навык |
| Fertigkeit erhalten | приобретать навыки |
| Fest n | праздник |
| festigen | укреплять, закреплять |
| feststellen | устанавливать |
| flach | плоский |
| Flatteraufgabe f, -n | планирующая подача |
| Fuß ü-e | ступня |
| zu Fuß | пешком |
| Fußball m | футбол |
| Fußgelenk n, -е | голеностопный сустав |
| **G** |  |
| ganz | весь, целый |
| ganzjährig | круглогодичный |
| Gasse f | коридор (баск.) |
| Gastgeber m | хозяева (поля) |
| Gefäßsystem n | сосудистая система |
| gegen | против |
| Gegengriff m, -e | ответное контрнаступление (бокс) |
| Gegenmannschaft f, -en | команда противника |
| Gegenschlag m, ä-e | контрудар (бокс) |
| gegenüber | напротив |
| Gegner m | противник |
| Gehen n | спортивная ходьба |
| Gelände n | местность |
| Geländelauf m | бег по пересечённой местности |
| Gelenk n , -e | сустав |
| genau | точно |
| genügen | быть достаточным |
| gepaart | спаренный |
| gerade | 1. прямой, прямо; 2. именно, как раз |
| geradeaus | прямо, напрямик |
| Gerät n, -e | спорт. снаряд |
| Gerüst n, -e | помост, помостки (гимнаст.) |
| Gesammtbelastung f, -en | общая нагрузка |
| Gesammtbewegungen pl | общие движения |
| Geschmeidigkeit f | гибкость, эластичность |
| gesund | здоровый |
| gespannt | напряжённый |
| **H** |  |
| haben (hatte, gehabt) | иметь |
| Hahn m, -e | курок (стрельба) |
| Hackenschlag m | боковой атакующий удар (бокс) |
| Halbfliegengewicht n | первый наилегчайший вес ()бокс |
| Halbmittelgewicht n | первый средний вес (бокс) |
| Halbschwergewicht n | полутяжёлый вес |
| Halbzeit f | первая половина игры |
| Hälfte f | половина |
| Halle f, -n | зал |
| Hals m | шея, горло |
| Halsschmerzen pl | боль в горле |
| Hammer m | молот |
| Hammer werfen | метать молота |
| Hammerwurf m | метание молота |
| Handball m | гандбол |
| Handfläche f, -n | ладонь |
| Handgelenk n | запястье |
| Handgerät n | ручной снаряд, предмет |
| Handlung f, -en | действие |
| Hantel f | гиря, гантель, штанга |
| hart | 1. твёрдый, крепкий; 2. настойчиво, упорно |
| Häufigkeit f | частота |
| Hauptbewegung f, -en | основное упражнение |
| Hauptteil n, -e | основная часть |
| Held m, -en | герой |
| Hilfsgerät n, -e | вспомогательный снаряд |
| Hürde f, -n | барьер |
| Hürdenlauf m | барьерный бег |
| **I** |  |
| immer | всегда |
| infolge | вследствие |
| Inhaber m | обладатель |
| innere | внутренний |
| innerhalb | в течение |
| insgesamt | всего |
| IOC n (das Internatuinale Olympische Comitee) | Международный Олимпийчкий Комитет |
| irgendwo | где-то |
| **J** |  |
| Jacht f, -en | яхта |
| Jahresverlauf m | спортивный календарь |
| jedenfalls | во всяком случае |
| jeder | каждый |
| jener | тот |
| jeweilig | соответствующий |
| Jolle f, -n | ялик, шлюпка |
| Judo n | дзюдо |
| Jugend f | молодёжь |
| Junge m, -en | мальчик, юноша |
| **K** |  |
| kalt | холодный |
| Kampf m, ä-e | борьба |
| Kampfball m | спорный мяч |
| kämpfen | бороться |
| Kampfgericht n, -e | судейство, судейская коллегия |
| Kampfrichter m | судья |
| Kampfsport m | единоборство |
| Kampfzeit f | время боя (схватки) |
| Kanu n | каноэ |
| Kippe f | подъём разгибом (гимн.) |
| Klettern n | лазанье |
| Klinge f,-n | клинок |
| Knall m | отдача (стрельба) |
| Knie n, -n | колено |
| Kniebeugen n | приседания |
| Kniegelenk n | коленный сустав |
| Kopf m, ö-e | голова |
| Kraft f, ä-e | сила |
| Kranke m, -n | больной |
| kraulen | плавать кролем |
| Kreis m, -e | 1. круг; 2. штрафная площадка (ганд.) |
| Kreisläufer m | игрок передней линии (ганд.) |
| Kreisen n | вращение, круговое движение |
| Kugel f | ядро |
| Kunstspringen n | прыжки в воду с трамплина |
| Kür f | произвольная программа |
| Kurzstreckenlauf m | бег на короткие дистанции |
| **L** |  |
| Lagenschwimmen n | комбинированное плавание |
| Lagenstaffel f, -n | комбинированная эстафета |
| Land n, ä-er | страна, земля |
| Länderkampf m, ä-e | международная встреча |
| Länderspiel n, -e | международная игра |
| Landesmeister m | чемпион страны |
| lang | длинный, долгий |
| Länge f | длина |
| Langlauf m | бег на длинные дистанции |
| Langlebigkeit f | долголетие |
| Laufschritt m, -e | беговой шаг |
| Lebensdauer f | продолжительность жизни |
| Leistungsgymnastik f | художественная гимнастика |
| Leistungsklasse f, -n | спортивный разряд |
| Leistungsstufe f, -n | уровень достижений |
| Leiten | руководить |
| Leiter m | руководитель |
| Lektion f, -en | урок |
| letzt | последний |
| Lockerheit f | расслабленность |
| lockern | расслабляться |
| lockerer Trab | расслабленный бег трусцой |
| Luft f | воздух |
| Luftdruckwaffe f, -n | пневматическое оружие |
| Luftpistole f, -n | пневматический пистолет |
| Luftrolle f ,-n | сальто |
| **M** |  |
| machen | делать |
| Mahlzeit f | еда; время приёма пищи |
| Mal n | раз |
| Mannschaft f, -en | команда |
| Mannschaftsrennen n | командная гонка (велоспорт) |
| Mannschaftswertung f, -en | командный зачёт |
| Markierung f, -en | маркировка |
| Massenstart m | массовый старт |
| Matte f, -en | ковёр; мат |
| Mauer f | заслон (ганд.) |
| mehr | больше |
| Mehrkampf m | многоборье |
| Meister des Sports | мастер спорта |
| Meisterschaft f, -en | чемпионат |
| mindern | уменьшать, сжимать |
| Mindesgewicht n | минимальный вес |
| Mittelgewicht n | 1.второй средний вес (бокс); 2. полусредний вес (т/а) |
| Mittelkreis m, -e | центральный круг (баск.) |
| Mittelpunkt m, -e | центр |
| Mittelschwergewicht n | полутяжёлый вес (т/а) |
| Mittelstürmer m | центральный нападающий (футб.) |
| Moral und Willenseigenschaften | морально-волевые качества |
| mühelos | без усилий |
| mühesam | с трудом |
| Muskel m, -n | мускул, мышца |
| Muskeltätigkeit f | мышечная деятельность |
| **N** |  |
| nach oben | вверх |
| nach hinten | назад |
| nach unten | вниз |
| nach vorn | вперёд |
| nachdem | после того как |
| nacheinander | друг за другом |
| nachvolgend | последующий |
| Nachhalten n | удержание дыхания после выстрела |
| Nachsaison f | послесезонный период |
| Nacken m | затылок |
| Nackenhalte f | положение рук за головой |
| Nagel m | гвоздь; ноготь |
| nahe | близкий |
| nähern sich | приближаться |
| Nahkampf m, ä-e | ближний бой (бокс) |
| Nase f, -n | нос |
| neben | рядом, возле; наряду с… |
| neigen | наклонять |
| Netz n, -e | сетка |
| Netzspiel n, -e | игра у сетки |
| Niederlage f, -n | поражение |
| Niveau (vo:) | уровень |
| nötig | необходимый |
| notwendig | необходимый |
| nominieren | включать в команду |
| **О** |  |
| oben | наверху |
| Oberarm m, -e | плечо |
| Oberkörper m | верхняя часть туловища |
| Oberliga f | высшая лига |
| Oberschenkel m | бедро |
| obligatorisch | обязательный |
| obwohl | хотя |
| offen | открытый |
| Offensive f | атака, наступление |
| öffentlich | общественный; публично |
| öffnen | открывать |
| oft | часто |
| ohne | без |
| ordnen | упорядочить |
| orientalisch | восточный |
| Ort m, -e | место |
| Osten m | восток |
| Ostsee f | Балтийское море |
| **Q** |  |
| qualifizieren, sich | повысить свой разряд |
| Qualität f, -en | качество |
| Querball m, -e | косой мяч (тенн.) |
| Querfeldeinlauf m,-e | кросс (л/а) |
| Querschlag m, ä-e | косой удар (тенн.) |
| **P** |  |
| Paddelboot n, -e | байдарка |
| Pankreasdrüse f, -en | поджелудочная железа |
| Pass m, ä -sse | паспорт; точный выстрел (стрельба) |
| Passen n | передача |
| Periodisierung f, -en | периодизация |
| Personalien pl | личные данные |
| Persönlichkeit f, -en | личность |
| pfeifen (i, i) | свистеть |
| zu Pferde | верхом на лошади |
| aufs Pferd kommen | сесть на лошадь |
| Pferdlang m | конь (гимн) |
| Pferdseit n | конь с ручками (гимн.) |
| Pferdsprung m, ü-e | опорный прыжок (гтмн.) |
| Pfiff m, -e | свисток |
| Pflichtprogramm n | обязательная программа (фиг. кат.) |
| Pirouette f, -n | пируэт |
| Piste f, -n | трасса; лыжня, дистанция |
| Platz m, ä-e | площадь, площадка |
| рlatzieren | занимать призовое место |
| Plazierung f, -en | распределение призовых мест |
| Pokal m, -e | кубок |
| Pokalgewinner m | обладатель кубка |
| Preis m, -e | приз |
| Preisträger m | призёр чемпионата |
| Punktwertung f, -en | оценка по очкам |
| Punktzahl f | счёт; сумма очков |
| Puppe f, -n | чучело (борьба) |
| **R** |  |
| Rad n , ä-er | колесо |
| Radfahrer m | велосипедист; велогонщик |
| Radrennbahn f, -en | велотрек |
| Radrennen n | велогонка |
| Radsport m | велоспорт |
| Rang m, ä-e | степень, класс, разряд; звание |
| rasch | быстрый |
| recht haben | быть правым |
| Reck n, -e | перекладина (гимн.) |
| Regel f, -n | правило |
| in der Regel | как правило |
| Regelverstoß m, -sse | нарушение правил |
| Reifen m | 1. обруч (худ. гимн.) 2. кольцо корзины (баск.) |
| Reihe f, -n | ряд |
| Reise f, -n | путешествие |
| Reißen n | рывок (т/а) |
| Reiten n | конный спорт |
| Reiter m | всадник, наездник, жокей |
| Rekordhalter m | рекордсмен |
| Rennen n | бега, скачки, гонки |
| Rennfahrer m | гонщик |
| Rennmaschine f, -n | гоночная машина |
| Rennschlitten n | санный спорт |
| retten | спасать |
| Rich euch! | Равняйсь! |
| richtig | правильный |
| Riemenvierer m | распашная четвёрка |
| Ring m, -e | 1.кольцо корзины (баск) 2.очко (стрельба) |
| Rückstoß m | отдача (огнестрельного оружия) |
| rückwerts | братно, в обратном направлении |
| Rudern n | гребля |
| ruhen | отдыхать |
| Ruhm m | слава |
| Rührt euch! | Вольно! |
| Rumpf m, ü-e | туловище |
| Rumpfkreisen n | вращение туловища |
| **S** |  |
| Säbel m | сабля (фехт.) |
| Säbelfächter m | фехтовальщик на сабле |
| sauber | чистый |
| Sauerstoff m | кислород |
| Schaden m | повреждение |
| Schauvorstellung f, -en | показательное выступление |
| Schi m, -er | лыжа |
| Schiedsrichter m | спорт. судья |
| schießen (o,o) | стрелять |
| ein Tor schießen | забить гол |
| aufs Tor schießen | бить по воротам |
| Schießplatz m, ä-e | тир |
| Schießstand m, ä-e | тир |
| Schlag m, ä-e | удар |
| Schlußpfiff m, -e | финальный свисток |
| Schmetterlingsschwimmen n | плавание способом «баттерфляй» |
| Schmiegsamkeit f | гибкость |
| Schnee m | снег |
| Schneepflug m | торможение плугом (лыжи) |
| Schnellfeuerschießen n | скоростная стрельба |
| Schraube f, -en | прыжок винтом (в воду) |
| schreiten (i, i) | шагать |
| Schritt m, -e | шаг |
| spielen | играть |
| Spiel n, -e | игра |
| Spieler m | игрок |
| Stock m, ö-e | палка (лыжи) |
| System n | система |
| **T** |  |
| Tagesablauf m | режим дня |
| täglich | ежедневно |
| Tätigkeit f, -en | деятельность |
| Tau n, -e | канат, трос |
| tauchen | нырять |
| Täuschen n | обманное движение (ганд.) |
| Teil m, -e | часть |
| teilnehmen (a, o) | принимать участие |
| Teilnehmer m | участник |
| Tempo n | темп |
| Tempolauf m | бег с одинаковой скоростью |
| Tempowechsellauf m | бег с переменной скоростью |
| Tennisaufgabe f, -n | подача (тенн.) |
| Tennisschläger m | теннисная ракетка |
| Titel m | титул |
| Tor n, -e | ворота |
| Torraum m | вратарская площадка |
| Torwart m, -e | вратарь |
| Torwurf m, ü-e | бросок по воротам |
| Trippeln n | семенящий бег (л/а0 |
| trotz | несмотря на, вопреки |
| trotzdem | несмотря на это |
| Turnen n | спортивная гимнастика |
| Turner m | гимнаст |
| Turnhalle f, -n | гимнастический зал |
| **U** |  |
| üben | упражнять |
| Übung f, -en | упражнение |
| über | над |
| überdacht | крытый |
| Übergabe f, -n | передача |
| Übergang m, ä-e | переход |
| überholen | обгонять |
| Überraschung f, -en | сюрприз, неожиданность |
| Übersetzung f, -en | перевод |
| Überspringen n | перепрыгивание |
| übertragen (u, a) | переносить |
| überwinden (a, u) | преобладать, преодолеть |
| überzeugen | убеждать |
| umfassend | обширный, широкий, охватывающий |
| Umgebung f, -en | окрестность, окружение, среда |
| unser | наш |
| unter | под, среди, между, при, с |
| Unterarm m, -e | предплечье |
| unterbrechen (a, o) | прерывать |
| Unterricht m, -e | занятие |
| Unterschied m | разница, различие |
| unterwegs | по дороге, в дороге |
| Urkunde f, -n | грамота |
| Urlaub m, -e | отпуск |
| **V** |  |
| verändern | изменять |
| Veränderung f, -en | изменение |
| veranstalten | устраивать, организовывать |
| Verantwortung f, -en | ответственность |
| Verband m, ä-e | союз, общество, федерация |
| verbessern | улучшать |
| verbieten (a, o) | запрещать |
| verbinden (a, u) | соединять |
| Verbindung f, -en | соединение |
| Verbot n, -e | запрет |
| verdanken | быть обязанным (чем-л. кому-л.) |
| verdient | заслуженный |
| vereinigen | объединять |
| zur Verfügung stehen | быть в распоряжении |
| vergessen (a,o) | забывать |
| Vergünstigung f, -en | льгота |
| verhindern | препятствовать |
| Verkehr m | движение |
| Verkrampfung f, -en | судорога |
| verkürzen | укорачивать |
| verlassen (ie, a) | оставлять, покидать |
| Verlassen n | отрыв |
| Verletzung f, -en | травма, ранение, повреждение |
| verlieren (o,o) | проиграть |
| Versuch m, -e | попытка |
| Verteidiger m | защитник |
| Verteidigung f, -en | защита |
| verteilen | распределять |
| vertiefen | углублять |
| Vertretung f, -en | представительство, сборная |
| vervollkommnen | совершенствовать |
| verwenden | применять |
| vorbereiten sich | готовиться |
| Vorübung f, -en | подводящее упражнение |
| vorwärts | вперёд |
| **W** |  |
| Waage f, -n | весы; равновесие (гимн.) |
| Waagerechte f, | горизонтальная линия |
| wachsen (u,a) | расти |
| wachsen | смазывать (лыжи) |
| Waffe f | оружие |
| Wahl f, -en | выбор |
| nach Wahl | по выбору |
| während | во время |
| wandern | путешествовать пешком |
| Wanderung f, -en | пешая прогулка |
| wann | когда |
| Warmmachen n | разминка |
| warum | почему, отчего |
| was | что |
| Wasser n | вода |
| Wasserball m | мяч для водного поло |
| Wasserballspiel n | водное поло |
| Wasserfahrsport m | водный спорт (гребля, парус. спорт и т. д.) |
| Wasserspringen n | прыжки в воду |
| Wechsellauf m | переменный бег |
| wehren sich | защищаться |
| weich | мягкий |
| weil | так как, потому что |
| weit | далёкий, далеко |
| Weitsprung m, ü-e | прыжок в длину |
| Weltmeister m | чемпион мира |
| Weltrekordhaber m | обладатель титула чемпиона мира |
| Weltspitze f | мировая элита |
| Wende f, -n | поворот |
| wer | кто |
| werfen (a,o) | бросать |
| Westen m | запад |
| Wettbewerb m, -e | соревнование |
| Wettkampf m, ä-e | соревнование |
| wichtig | важный |
| wider | против |
| widerspiegeln | отражать, отображать |
| wieder | снова |
| wiedergeben (a,e) | передавать |
| wiederholen | повторять |
| wieviel | сколько |
| Wille m | воля |
| Wirbel m | позвонок; макушка; вихрь; водоворот |
| wirkend | действующий |
| wo | где |
| Woche f, -n | неделя |
| woher | откуда |
| wohin | куда |
| wohnen | проживать |
| wollen | хотеть |
| Wunsch m, ü-e | желание |
| würdig | достойный |
| Wurf m, ü-e | бросок |
| Z |  |
| Zählen | считать |
| zahlreich | многочисленный |
| Zehenstand m | стойка на носках (гимн.) |
| Zehnkampf m | десятиборье |
| Zehntel n | одна десятая балла |
| Zeichen n | знак (судьи) |
| zeigen | показывать |
| Zeit f, -en | время |
| Zeitkontrolle f | контроль времени |
| Zeitnehmer m | секундометрист |
| Zeitung f, -en | газета |
| Ziel n, -e | цель |
| zögern | колебаться, медлить, тянуть |
| Zoll m | дюйм |
| zu | в, на, к, для |
| zuerst | сначала |
| zufrieden | довольный |
| zugänglich | доступный |
| zugleich | одновременно |
| zukommen (a,o) | подходить |
| zuköpfen | передавать (мяч) головой |
| zulaufen (i,a) | подбежать |
| zunächst | сначала |
| zurückbleiben (ie, ie) | отставать |
| zurückkommen (a, o) | возвращаться |
| Zusammenarbeit f | сотрудничество |
| zusätzlich | дополнительный |
| Zuschauer m | зритель |
| Zuspiel n | передача |
| Zweier m | двойка (гребля) |
| Zweierkampf m, ä-e | парная гонка (велоспорт) |
| Zweierrennen n | парная гонка (велоспорт) |
| Zweifel m | сомнение |
| Zwirbeln n | вращение |
| zwischen | между |
| Zwischenatemzug m | задержка дыхания |
| Zwischenschritt m, -e | беговой шаг между барьерами |
| Zwischenzeit f, -en | время на дистанции |
| z. Z. (zur Zeit) | в настоящее время |

**Список литературы**

**Печатные издания:**

1. Басова Н. В., Коноплева Т. Г. Немецкий язык для колледжей. - 18-е изд., дополненное и переработанное. -Ростов-на- Дону: Изд-во «Феникс», 2012. – - 415 с.(газетная)

2. Бориско Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка. Словарь-справочник. – 5-е изд., стереотипное. – Киев: «Логос», 2000. – 352 с.: ил. (Серия «Вас ждёт успех»).

3. Кравченко А. П., Немецкий язык для колледжей. - Издание 2-е, Ростов-на-Дону: Изд-во «Феникс», 2014.

4. Миллер Е.Н. Учитесь говорить по-немецки! Учебник немецкого языка для средних учебных заведений. – 2-е издание, переработанное и дополненное. – Ульяновск: ООО «Язык и литература», 2001. – 256 с., илл. Первое издание – 1993г.

5.Миллер Е.Н. Большой универсальный учебник немецкого языка. - Ульяновск: Изд-во СЧП «Язык и литература», 1997. -648с.

**Интернет-ресурсы:**

1.http://lll.ru/wp-content/uploads/2016/10/Nemeckij-jazyk.-250-grammaticheskih-uprazhnenij.pdf

2. http://www.studfiles.ru/preview/4079842/page:2/

3.http://www.grammade.ru/exercises/

4.http://mein-deutsch.com/uprazhneniya/vozvratnye-glagoly

5.http://www.unn.ru/books/met\_files/DEUTSCH2.pdf

6.http://www.tstu.ru/book/elib/pdf/2002/grigorva.pdf

7.http://saransk.ruc.su/upload/medialibrary/d78/+GrammatikaNemIaz.pdf

8.https://kopilkaurokov.ru/nemeckiy/testi/sbornik- ghrammatichieskikh-uprazhnienii-po-niemietskomu-iazyku

9.https://kopilkaurokov.ru/nemeckiy/testi/sbornik-ghrammatichieskikh-uprazhnienii-po-niemietskomu-iazyku

10. http://lingvoelf.ru/grammar-de/478-participles

11. http://superdeutsch.ru/index.php/grammatika/passiv/vremena-passiva

12. https://deutsch.lingolia.com/ru/grammatika/vremena

13. http://urokide.ru/wremennie-formi-glagola/

14.www.interdeutsch.de/Uebungen/praet.htm

15. www.bernd-joppich.de/unregelm\_verben\_1.htm

16. vdeutsch.eduhi.at/daf\_tibs/modul15/praeteritum\_ue.htm

17. vdeutsch.eduhi.at/daf\_tibs/modul15\_erg/praeteritum\_ue2.htm

18. mein-deutschbuch.de/lernen.php?menu\_id=168

19. www.saunalahti.fi/~michi1/uebungen/ll2.htm

20. [www.saunalahti.fi/~michi1/uebungen/fabprat.htm](http://www.saunalahti.fi/~michi1/uebungen/fabprat.htm)

21.http://www.services/OnlineGrammar/Wort/Verb/Tempora/Praet.

MenuId=Word21222

22.http://www.wellermanns. de/Gerhard/HotPot/Deutsch/Vergangenheit01